

# INSTALLATION INSTRUCTIONS FOR DOWNDRAFT VENT

## INSTRUCTIONS D'INSTALLATION POUR LE SYSTÈME D'EXTRACTION PAR LE BAS

### Table of Contents

COOKTOP SAFETY.....	1
INSTALLATION REQUIREMENTS.....	3
Tools and Parts.....	3
Location Requirements.....	3
Electrical Requirements.....	4
Venting Requirements.....	10
External Venting Dimensional Planning.....	11
INSTALLATION INSTRUCTIONS.....	13
Mounting Bracket Installation.....	13
Install Foam Strips.....	13
Recirculation (Non-Ducted) Installation.....	13
Install Cooktop, Downdraft Vent, and Blower Motor Assembly.....	14
Complete Installation.....	15
WIRE DIAGRAM.....	17

### Table des matières

SÉCURITÉ DE LA TABLE DE CUISSON.....	19
EXIGENCES D'INSTALLATION.....	21
Outils et pièces.....	21
Exigences d'emplacement.....	21
Spécifications électriques.....	22
Exigences concernant l'évacuation.....	28
Planification dimensionnelle de ventilation externe.....	29
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION.....	31
Installation du support de fixation.....	31
Installation des bandes de mousse.....	31
Installation avec recyclage (sans conduit).....	31
Installation de la table de cuisson, du système d'extraction par le bas et du moteur du ventilateur.....	32
Terminer l'installation.....	33
SCHÉMA DE CÂBLAGE.....	35

## COOKTOP SAFETY

### Your safety and the safety of others are very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.



This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.

All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word "DANGER" or "WARNING."

These words mean:

**⚠ DANGER**

**You can be killed or seriously injured if you don't immediately follow instructions.**

**⚠ WARNING**

**You can be killed or seriously injured if you don't follow instructions.**

All safety messages will tell you what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

#### IMPORTANT:

Save for local electrical inspector's use.

#### IMPORTANT :

Conserver ces instructions à l'usage de l'inspecteur des installations électriques local.

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

**WARNING:** TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS, OBSERVE THE FOLLOWING:

- Use this unit only in the manner intended by the manufacturer. If you have questions, contact the manufacturer.
- Before servicing or cleaning the unit, switch power off at service panel and lock the service disconnecting means to prevent power from being switched on accidentally. When the service disconnecting means cannot be locked, securely fasten a prominent warning device, such as a tag, to the service panel.
- Installation work and electrical wiring must be done by qualified person(s) in accordance with all applicable codes and standards, including fire-rated construction.
- Do not operate any fan with a damaged cord or plug. Discard fan or return to an authorized service facility for examination and/or repair.
- Sufficient air is needed for proper combustion and exhausting of gases through the flue (chimney) of fuel burning equipment to prevent backdrafting. Follow the heating equipment manufacturer's guideline and safety standards such as those published by the National Fire Protection Association (NFPA), the American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE), and the local code authorities.
- When cutting or drilling into wall or ceiling, do not damage electrical wiring and other hidden utilities.
- Ducted fans must always be vented outdoors.

**CAUTION:** For general ventilating use only. Do not use to exhaust hazardous or explosive materials and vapors.

**CAUTION:** To reduce risk of fire and to properly exhaust air, be sure to duct air outside - do not vent exhaust air into spaces within walls or ceilings, attics or into crawl spaces, or garages.

**WARNING:** TO REDUCE THE RISK OF FIRE, USE ONLY METAL DUCTWORK.

**WARNING:** TO REDUCE THE RISK OF A RANGE TOP GREASE FIRE:

- Never leave surface units unattended at high settings. Boilovers cause smoking and greasy spillovers that may ignite. Heat oils slowly on low or medium settings.
- Always turn hood ON when cooking at high heat or when flambeing food (i.e. Crepes Suzette, Cherries Jubilee, Peppercorn Beef Flambé).
- Clean ventilating fans frequently. Grease should not be allowed to accumulate on fan or filter.
- Use proper pan size. Always use cookware appropriate for the size of the surface element.

**WARNING:** TO REDUCE THE RISK OF INJURY TO PERSONS IN THE EVENT OF A RANGE TOP GREASE FIRE, OBSERVE THE FOLLOWING:<sup>a</sup>

- SMOTHER FLAMES with a close fitting lid, cookie sheet, or metal tray, then turn off the burner. BE CAREFUL TO PREVENT BURNS. If the flames do not go out immediately, EVACUATE AND CALL THE FIRE DEPARTMENT.
- NEVER PICK UP A FLAMING PAN - you may be burned.
- DO NOT USE WATER, including wet dishcloths or towels - a violent steam explosion will result.
- Use an extinguisher ONLY if:
  - You know you have a class ABC extinguisher, and you already know how to operate it.
  - The fire is small and contained in the area where it started.
  - The fire department is being called.
  - You can fight the fire with your back to an exit.

<sup>a</sup>Based on "Kitchen Fire Safety Tips" published by NFPA.

- **WARNING:** To reduce the risk of fire or electrical shock, do not use this fan with any solid-state speed control device.

## READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

# INSTALLATION REQUIREMENTS

## Tools and Parts

Gather the required tools and parts before starting installation. Read and follow the instructions provided with any tools listed here.

### Tools Needed

- Tape measure
- Phillips screwdriver
- Flat-blade screwdriver
- Level
- Drill
- Marker or pencil
- Pliers
- Jigsaw
- Caulking
- Aluminum metal duct tape

### Parts Supplied

Check that all parts are included.

- Blower housing assembly with electrical box and intake assembly
- Grease filter
- 2 - Type-A brackets
- 4 - Type-B brackets
- 7 - Thread cutting screws
- Round duct 2-piece telescoping ducts
- 1 - Blower assembly duct mounting ring
- Foam strip
- 1 - Intake Transition

### Parts Needed

#### For vented installations:

- 6" (15.2 cm) round metal ducting.
  - Jenn-Air® wall cap:  
Jenn-Air® 6" (15.2 cm) round wall cap with damper
  - (8) Round or pan head wood and (8) sheet metal screws
- See the "Assistance or Service" section in your Use and Care manual to order.

#### For non-vented installations:

- Recirculation Kit part number W10807915 (See the "Assistance or Service" section in your Use and Care manual to order).
  - a. Recirculation duct housing
  - b. (4) Mounting screws
  - c. (2) Charcoal filters
  - d. Recirculation housing cover
  - e. (2) Mounting screws – cover
  - f. Duct extension
  - g. (4) Mounting screws – duct extension

#### For non-vented installations (recirculation only):

- 1-6" (15.2 cm) round 90 degree elbow and 1-6" (15.2 cm) round to 3¼" x 10" (8.3 cm x 25.4 cm) transition and 1- 3¼" x 10" (8.3 cm x 25.4 cm) elbow.
- Plywood Pedestal to raise blower mounting. See "Product Dimensions" section for detail non-vented installation.
- For side cabinet discharge a 3¼" x 10" (8.3 cm x 25.4 cm) straight duct will also be required.

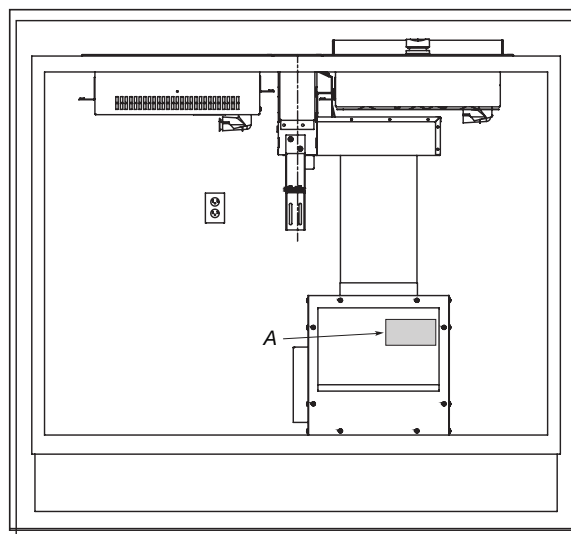
Check local codes. Check existing electrical supply. See the "Electrical Requirements" section.

It is recommended that all electrical connections be made by a licensed, qualified electrical installer.

## Location Requirements

**IMPORTANT:** Observe all governing codes and ordinances. When installing the downdraft vent, use the minimum dimensions given.

- Use the countertop opening dimensions that are given with these Installation Instructions. Given dimensions are minimum clearances and provide 0" (0 cm) clearance.
- The model/serial/rating label is located on the front face of the electrical junction box cover.



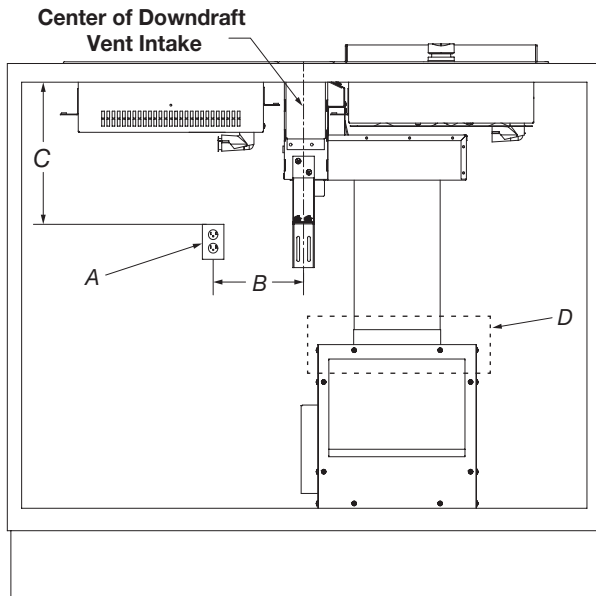
A. Model/serial/rating label location

- Grounded electrical supply is required. See the "Electrical Requirements" section.
- If cabinet has drawers, drawers will need to be removed and drawer fronts installed on front of cabinet.

**NOTE:** The exhaust system is for outside venting. For non-vented (recirculating) installation, see "Recirculation: Non-vented (Recirculating) Installations Only" in the "External Venting Dimensional Planning" section. Recirculating Kit part number W10807915 is available from your dealer or an authorized parts distributor.

**IMPORTANT:** An under-counter built-in oven cannot be installed under this product.

## Electrical Connection Locations



- A. 3 prong grounding type outlet with correct polarity
- B. 6" (15.2 cm) from centerline of downdraft vent intake
- C. 18" (45.7 cm) minimum
- D. 30" (76.2 cm) power cord (supplied)

**NOTE:** Cooktop configuration may differ.

## Electrical Requirements

### ⚠ WARNING



#### Electrical Shock Hazard

**Plug into a grounded 3 prong outlet.**

**Do not remove ground prong.**

**Do not use an adapter.**

**Do not use an extension cord.**

**Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.**

**IMPORTANT:** The downdraft vent must be electrically grounded in accordance with local codes and ordinances, or in the absence of local codes, with the National Electrical Code, ANSI/NFPA 70 or Canadian Electrical Code, CSA C22.1.

This downdraft vent is equipped with an electronic touch pad system that will not operate if plugged into an outlet that is not properly polarized. Do not use GFCI circuit.

If codes permit and a separate ground wire is used, it is recommended that a qualified electrical installer determine that the ground path is adequate.

A copy of the above code standards can be obtained from:

National Fire Protection Association  
1 Batterymarch Park  
Quincy, MA 02169-7471

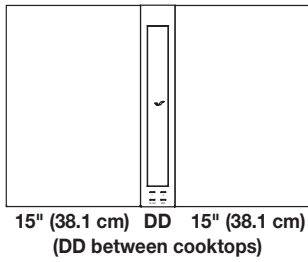
CSA International  
8501 East Pleasant Valley Road  
Cleveland, OH 44131-5575

- A 120 volt, 60 Hz., AC only, 15 amp fused, electrical circuit is required. A time-delay fuse or circuit breaker is also recommended. It is recommended that a separate circuit serving only this downdraft vent be provided.
- Electronic touch pad systems operate within wide voltage limits, but proper grounding and polarity are necessary. Check that the outlet provides 120 volt power and is correctly grounded and polarized.
- The wiring diagram is provided with this downdraft vent. See the "Wiring Diagram" section.
- Downdraft vent must have a dedicated electrical receptacle and power supply.

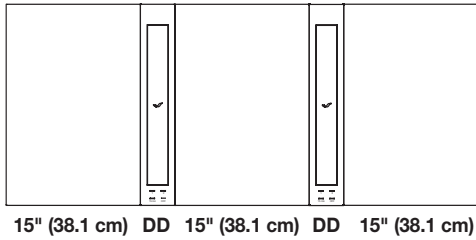
## Planning Your Cabinet and Cooktop Cutouts

### Installation Options for Modular Downdraft Vent

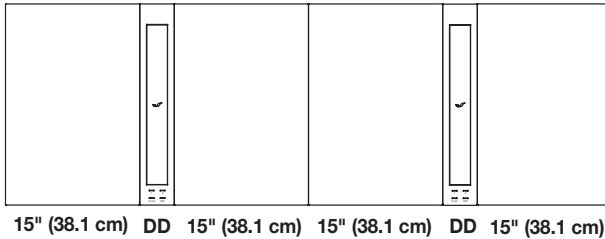
Option 1



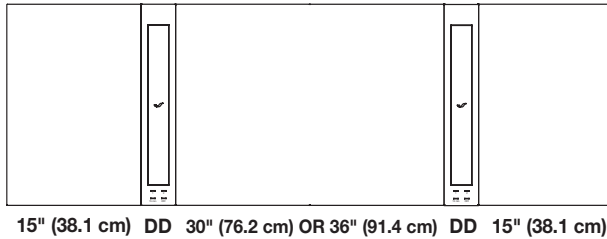
Option 2



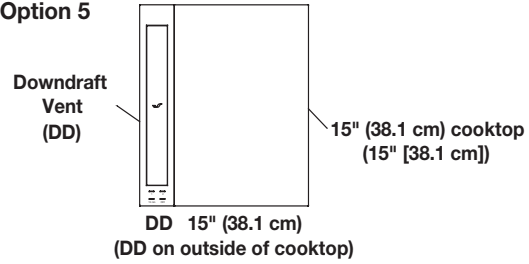
Option 3



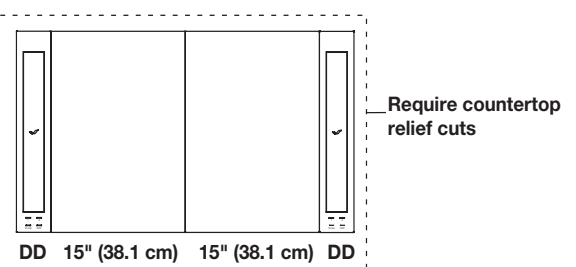
Option 4



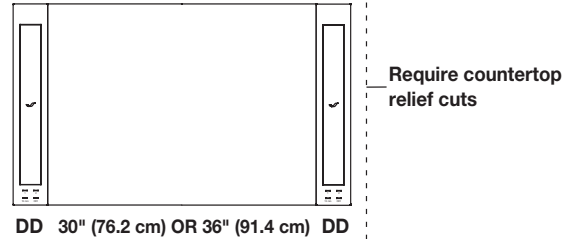
Option 5



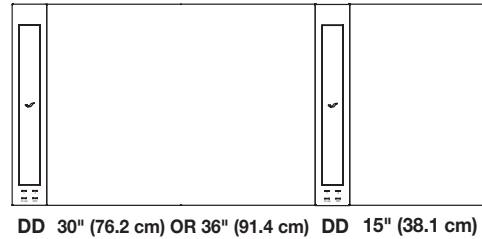
Option 6



Option 7



Option 8

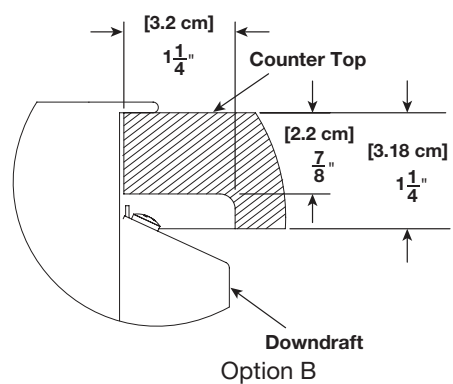
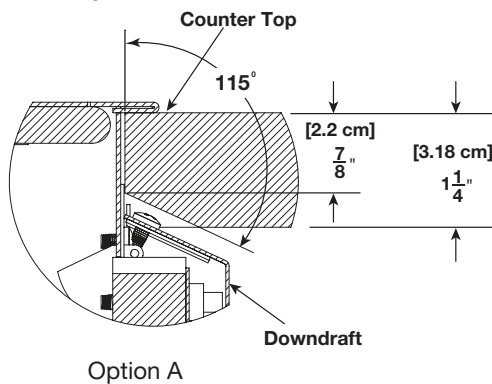


The downdraft vent can be mounted between cooktops or on the sides of them. If mounted on the right side, this requires relief cuts (back cutting) on the countertop.

Planning your counter cutout, refer to installation instruction for modular cooktops and full size cooktops and add:

- $3\frac{7}{8}$ " (9.8 cm) for each downdraft vent mounted between cooktops
- $3\frac{51}{64}$ " (9.6 cm) for each downdraft vent mounted on outside of cooktops

#### Countertop Relief Cut Options



**NOTE:** When downdraft vent is mounted on outside of cooktop on right hand side, against the countertop, the countertop must be cut as shown in Option A or Option B. The shaded areas of the figures represent the countertop.

## Overall Width Options

Options	Width	Total
<b>Option 1</b>	15" (38.1 cm) + 3 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> " (9.8 cm) + 15" (38.1 cm)	33 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> " (86.0 cm)
<b>Option 2</b>	15" (38.1 cm) + 3 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> " (9.8 cm) + 15" (38.1 cm) + 3 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> " (9.8 cm) + 15" (38.1 cm)	52 <sup>23</sup> / <sub>32</sub> " (133.9 cm)
<b>Option 3</b>	15" (38.1 cm) + 3 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> " (9.8 cm) + 15" (38.1 cm) + 15" (38.1 cm) + 3 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> " (9.8 cm) + 15" (38.1 cm)	67 <sup>23</sup> / <sub>32</sub> " (172 cm)
<b>Option 4</b>	15" (38.1 cm) + 3 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> " (9.8 cm) + 30" (76.2 cm) / 36" (91.4 cm) + 3 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> " (9.8 cm) + 15" (38.1 cm)	67 <sup>23</sup> / <sub>32</sub> " (172 cm) / 73 <sup>45</sup> / <sub>64</sub> " (187.2 cm)
<b>Option 5</b>	3 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> " (9.8 cm) + 15" (38.1 cm)	18 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> " (47.9 cm)
<b>Option 6</b>	3 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> " (9.8 cm) + 15" (38.1 cm) + 15" (38.1 cm) + 3 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> " (9.8 cm)	37 <sup>23</sup> / <sub>32</sub> " (95.8 cm)
<b>Option 7</b>	3 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> " (9.8 cm) + 30" (76.2 cm) / 36" (91.4 cm) + 3 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> " (9.8 cm)	37 <sup>23</sup> / <sub>32</sub> " (95.8 cm) / 43 <sup>45</sup> / <sub>64</sub> " (111 cm)
<b>Option 8</b>	3 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> " (9.8 cm) + 30" (76.2 cm) / 36" (91.4 cm) + 3 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> " (9.8 cm) + 15" (38.1 cm)	52 <sup>23</sup> / <sub>32</sub> " (133.9 cm) / 58 <sup>15</sup> / <sub>64</sub> " (149.1 cm)

**NOTE:** All cutout depths are 20<sup>3</sup>/<sub>8</sub>" (51.7 cm).

Cooktop cutout dimensions are provided here for reference only.

Refer to the cooktop installation instructions for complete cooktop installation information.

## Multi-Unit Dimensions

Units	Overall Width	Cutout Width
One 15" (38.1 cm) unit	15" (38.1 cm)	14 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> " (36.5 cm)
Two 15" (38.1 cm) units	30" (76.2 cm)	29 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> " (74.6 cm)
Three 15" (38.1 cm) units	45" (114.3 cm)	44 <sup>7</sup> / <sub>16</sub> " (112.9 cm)
Four 15" (38.1 cm) units	60" (152.4 cm)	59 <sup>7</sup> / <sub>16</sub> " (151.0 cm)
30" (76.2 cm) cooktop and one 15" (38.1 cm) unit	45" (114.3 cm)	44 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> " (112.7 cm)
30" (76.2 cm) cooktop and two 15" (38.1 cm) units	60" (152.4 cm)	59 <sup>7</sup> / <sub>16</sub> " (151.0 cm)
36" (91.4 cm) cooktop and one 15" (38.1 cm) unit	51" (129.5 cm)	50 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> " (128.0 cm)

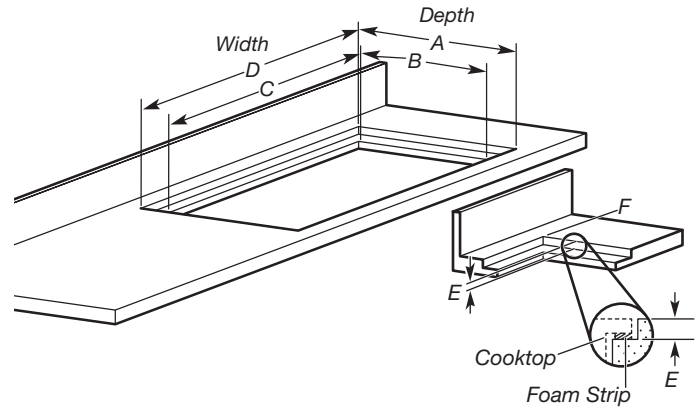
**NOTE:** After making the countertop cutout, some installations may require notching down the base cabinet side walls to clear the burner box. To avoid this modification, use a base cabinet with sidewalls wider than the cutout.

If cabinet has a drawer, a 4" (10.2 cm) depth clearance from the countertop to the top of the drawer (or other obstruction) in base cabinet is required. The drawer depth may need to be shortened to avoid interfering with the regulator and power cord.

## Flush Installation Dimensions

All cooktops can be mounted with a frameless standard installation sitting on top of the countertop surface or flush with the top of the countertop. If the cooktop is to be mounted flush with the countertop, a 11/64" (4.3 mm)-deep recessed area surrounding the cooktop cutout must be provided with the following dimensions.

**NOTE:** This option is not recommended for countertops with a molded backsplash. Do not silicone seal in place.



A. Recessed area depth - 21<sup>3</sup>/<sub>16</sub>" (53.8 cm)

B. Cutout depth - 20<sup>3</sup>/<sub>8</sub>" (51.8 cm)

C. See the Multi-Unit Flush Dimensions table.

D. See the Multi-Unit Flush Dimensions table.

E. Recessed area depth 11/64" (4.3 mm)

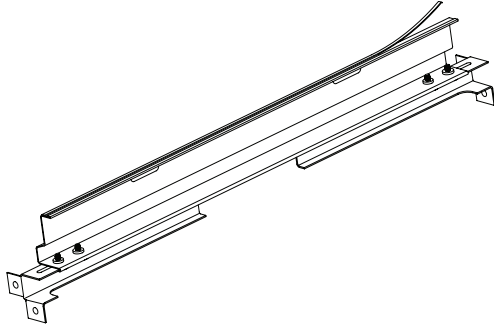
F. Recessed area radius 5/64" (2.0 mm) maximum

## Multi-Unit Flush Dimensions

Units	Recessed Area Width (D)	Cutout Width (C)
One 15" (38.1 cm) unit	15 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> " (38.4 cm)	14 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> " (36.5 cm)
Two 15" (38.1 cm) units	30 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> " (76.5 cm)	29 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> " (74.6 cm)
Three 15" (38.1 cm) units	45 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> " (114.6 cm)	44 <sup>7</sup> / <sub>16</sub> " (112.9 cm)
Four 15" (38.1 cm) units	60 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> " (152.7 cm)	59 <sup>7</sup> / <sub>16</sub> " (151.0 cm)
30" (76.2 cm) cooktop and one 15" (38.1 cm) unit	45 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> " (114.6 cm)	44 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> " (112.7 cm)
30" (76.2 cm) cooktop and two 15" (38.1 cm) units	60 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> " (152.7 cm)	59 <sup>7</sup> / <sub>16</sub> " (151.0 cm)
36" (91.4 cm) cooktop and one 15" (38.1 cm) unit	51 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> " (129.9 cm)	50 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> " (128.0 cm)

**IMPORTANT:** If multiple units are installed side by side, the mounting bridge kit W11031680 is needed for proper installation.

## Recessed Area Width/Cutout Width



## Mounting Bridge Installation with Downdraft

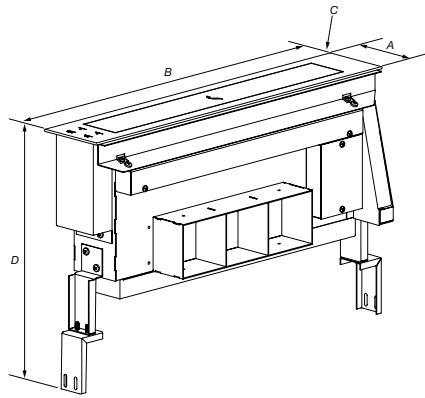
**Note:** When cooktop is located on left side of downdraft intake, the bridge must be installed in a reversed position vs that described in the Bridge Kit Installation Instruction. After securing the bridge, the cooktop can be removed for easier access to the horizontal mounting tab on bridge.

---

## Product Dimensions

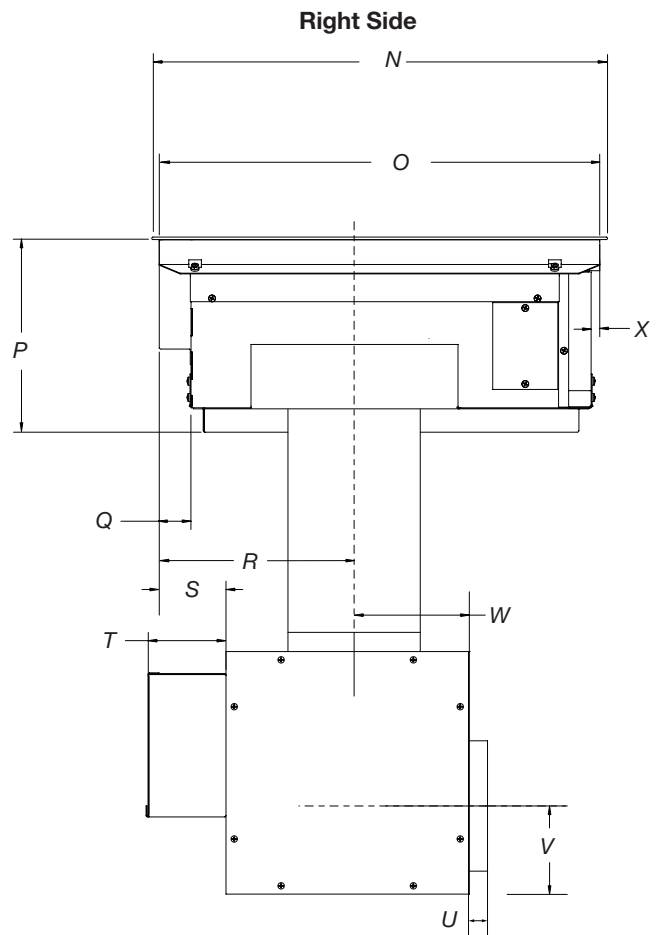
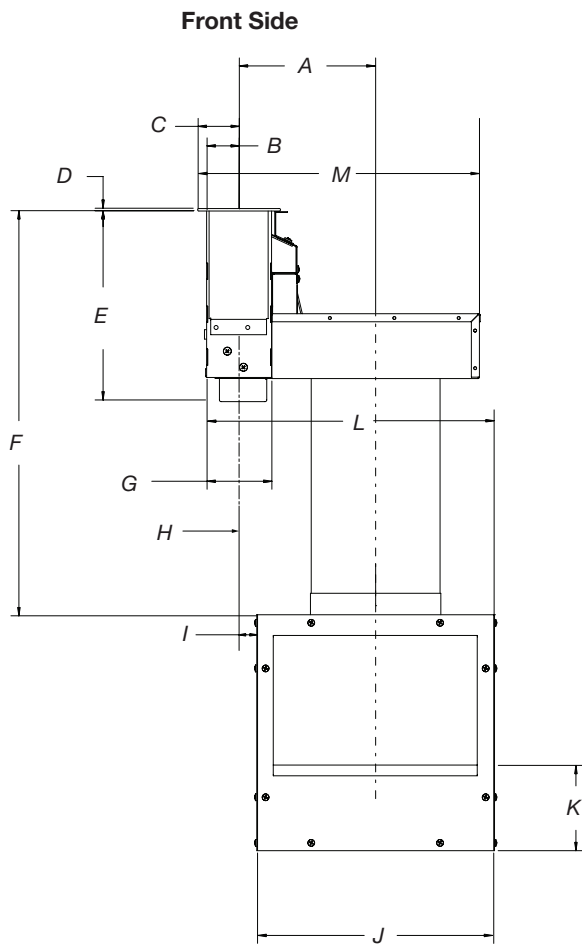
---

### Vent



- A.  $3\frac{7}{8}$ " (9.8 cm)
- B. 21" (53.3 cm)
- C.  $\frac{7}{64}$ " (2.9 mm) radius (4-corner radius)
- D.  $8\frac{7}{8}$ " (22.5 cm)

# Blower Housing Assembly

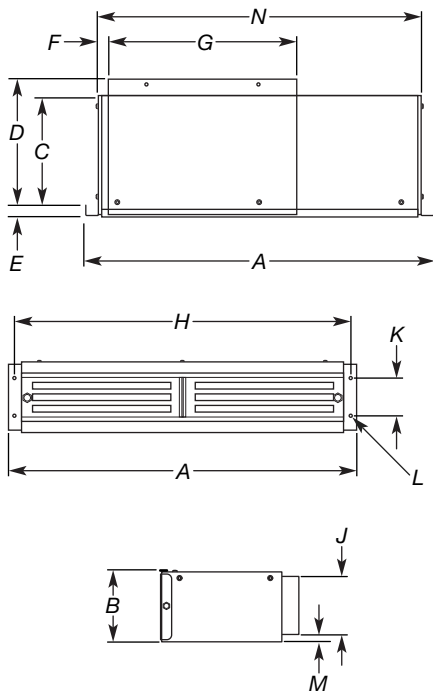


- A.  $6\frac{3}{8}$ " (16.2 cm)
- B.  $1\frac{1}{2}$ " (3.8 cm)
- C.  $1\frac{15}{16}$ " (4.9 cm)
- D.  $\varnothing\frac{1}{8}$ " (3 mm)
- E.  $8\frac{7}{8}$ " (22.5 cm)
- F. 19" (48.3 cm)
- G.  $3\frac{1}{32}$ " (7.7 cm)
- H. Downdraft Vent Centerline
- I.  $1\frac{1}{8}$ " (2.9 cm)
- J. 11" (27.9 cm)
- K. 4" (10.2 cm)
- L.  $15\frac{9}{32}$ " (38.8 cm)

- M.  $13\frac{7}{16}$ " (33.4 cm)
- N. 21" (53.3 cm)
- O.  $20\frac{5}{16}$ " (51.6 cm)
- P.  $8\frac{7}{8}$ " (22.5 cm)
- Q.  $1\frac{15}{32}$ " (3.7 cm)
- R. 9" (22.9 cm)
- S.  $3\frac{15}{32}$ " (8.8 cm)
- T.  $3\frac{17}{32}$ " (9.0 cm)
- U.  $1\frac{1}{2}$ " (3.2 cm)
- V. 4" (10.2 cm)
- W.  $5\frac{1}{2}$ " (14.0 cm)
- X.  $13/32$ " (1.0 cm)

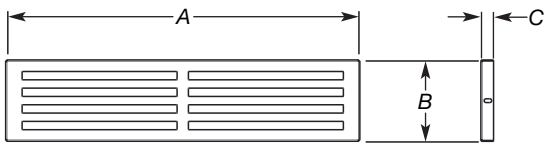


### Recirculation Assembly (Accessory)



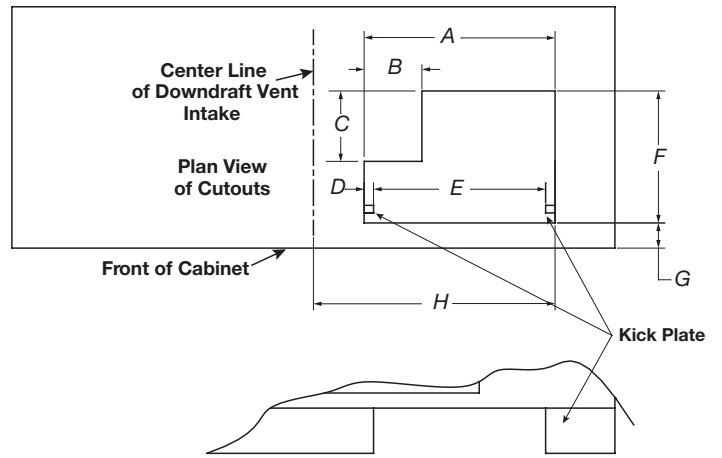
- A.  $18\frac{3}{8}$ " (46.6 cm)
- B.  $3\frac{3}{4}$ " (9.5 cm)
- C.  $5\frac{3}{4}$ " (14.7 cm)
- D.  $6\frac{3}{4}$ " (17.1 cm)
- E.  $9/16$ " (14 mm)
- F.  $9/16$ " (14 mm)
- G.  $9\frac{7}{8}$ " (25.0 cm)
- H.  $17\frac{5}{8}$ " (44.8 cm)
- J.  $3\frac{3}{32}$ " (7.8 cm)
- K. 2" (5.0 cm)
- L.  $3/16$ " (4.8 mm) diameter (4)
- M.  $5/16$ " (7.9 mm)
- N. 17" (43.2 cm)

### Recirculation Cover (Part of Recirculation Kit)

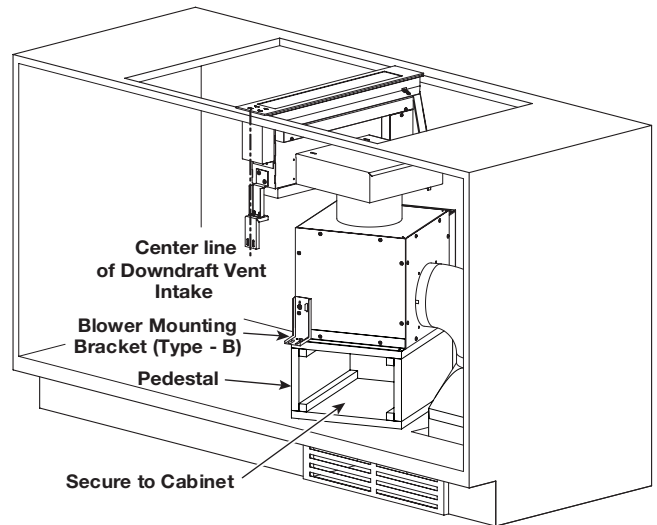


- A.  $18\frac{1}{2}$ " (47.0 cm)
- B.  $3\frac{31}{32}$ " (10.1 cm)
- C.  $11/16$ " (1.7 cm)

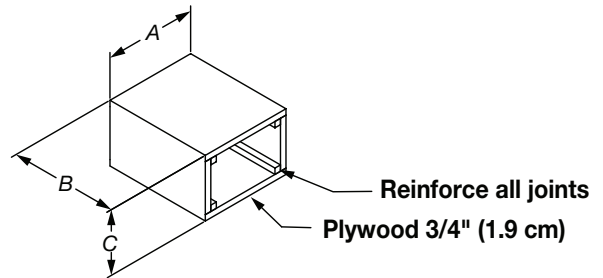
### Internal (Non-Ducted) Venting



- A. 19" (48.3 cm)
- B.  $5\frac{3}{4}$ " (14.6 cm)
- C. 7" (17.8 cm)
- D.  $15/16$ " (2.4 cm)
- E.  $17\frac{1}{8}$ " (43.5 cm)
- F.  $13\frac{1}{8}$ " (33.3 cm)
- G.  $2\frac{1}{2}$ " (6.4 cm)
- H.  $24\frac{3}{64}$ " (61.1 cm)



### Pedestal



- A. 11" (27.9 cm)
- B. 13" (33 cm)
- C.  $7\frac{3}{4}$ " (19.7 cm)

## Venting Requirements

**IMPORTANT:** This appliance must be exhausted outdoors unless you are using the Recirculation Accessory Kit. See the “Accessories” section in your Use and Care manual to order.

- Do not terminate the vent system in an attic or other enclosed area.
- Vent system must terminate to the outside.
- Use only a 3/4" x 10" (8.3 cm x 25.4 cm) rectangular metal vent or 6" (15.2 cm) round metal vent. Rigid metal vent is recommended. Do not use a plastic or metal foil vent.
- Before making cutouts, make sure there is proper clearance within the wall or floor for the exhaust vent.
- Do not cut a joist or stud unless absolutely necessary. If a joist or stud must be cut, then a supporting frame must be constructed.
- The size of the vent should be uniform.
- The vent system must have a damper.
- Use vent clamps and aluminum metal duct tape to seal all joints in the vent system.
- Use caulking to seal exterior wall or roof opening around the cap.
- Determine which venting method is best for your application.

### For Best Performance:

- Use 26-gauge minimum galvanized or 25-gauge minimum aluminum metal vent. Poor quality pipe fittings can reduce airflow. For external venting, a flexible metal vent is not recommended.

**NOTE:** Local codes may require a heavier gauge material.

- Metal duct may be reduced to 30-gauge galvanized steel or 26-gauge aluminized steel if allowed by local codes. This reduction is based on information in the International Residential Codes Section M1601.1 (2006 edition).
- Avoid installing 2 elbows together.
- Use no more than three 90° elbows.
- If an elbow is used, install it as far away as possible from the hood’s vent motor exhaust opening.
- Make sure there is a minimum of 18" (45.7 cm) of straight vent between the elbows if more than one elbow is used. Elbows too close together can cause excess turbulence that reduces airflow.
- Do not use a 5" (12.7 cm) elbow in a 6" (15.2 cm) or 3/4" x 10" (8.3 cm x 25.4 cm) system.
- Do not reduce to a 5" (12.7 cm) system after using a 6" (15.2 cm) or 3/4" x 10" (8.3 cm x 25.4 cm) fitting.
- Avoid forming handmade crimps. Handmade crimps may restrict airflow.
- Use a Jenn-Air® vent cap for proper performance. If an alternate wall or roof cap is used, be certain the cap size is not reduced and that it has a backdraft damper.
- Use vent clamps and aluminum metal duct tape to seal all joints in the vent system.
- Use caulking to seal exterior wall or roof opening around the cap.

The length of vent the system and number of elbows should be kept to a minimum to provide efficient performance.

The maximum equivalent length of the vent system is 35 ft (10.7 m). For altitudes above 4,500 ft (1272 m), reduce recommended vent run by 20% for best performance.

### Cold Weather Installations

An additional backdraft damper should be installed to minimize backward cold air flow and a thermal break should be installed to minimize conduction of outside temperatures as part of the vent system. The damper should be on the cold air side of the thermal break.

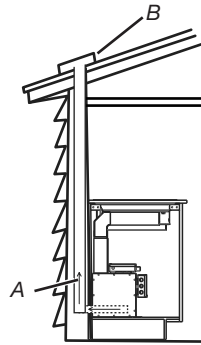
### Makeup Air

Local building codes may require the use of makeup air systems when using ventilation systems greater than the specified CFM of air movement. The specified CFM varies from locale to locale. Consult your HVAC professional for specific requirements in your area.

### Venting Methods

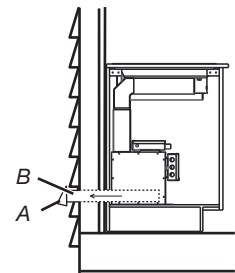
Common venting methods are shown for a counter-mounted downdraft vent cooktop. The cooktop may be vented through the wall or floor.

#### Option 1 – Roof Venting



- A. 6" (15.2 cm) round ducting transitioned to 3/4" x 10" (8.3 cm x 25.4 cm) rectangular floor venting
- B. Roof cap

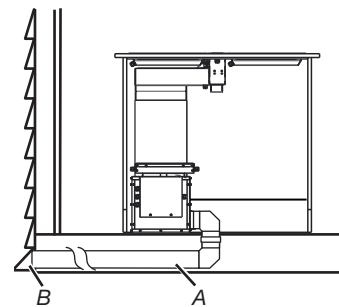
#### Option 2 – Wall Venting



- A. 6" (15.2 cm) round ducting
- B. Wall cap

#### Option 3 – Venting Between Floor Joist

Front view of cabinet with doors removed

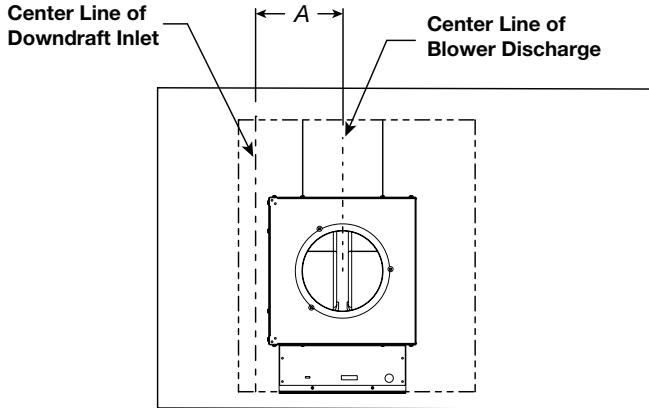


- A. 6" (15.2 cm) round wall venting
- B. Wall cap

## External Venting Dimensional Planning

### Single Unit with 6" (15.2 cm) External Discharge

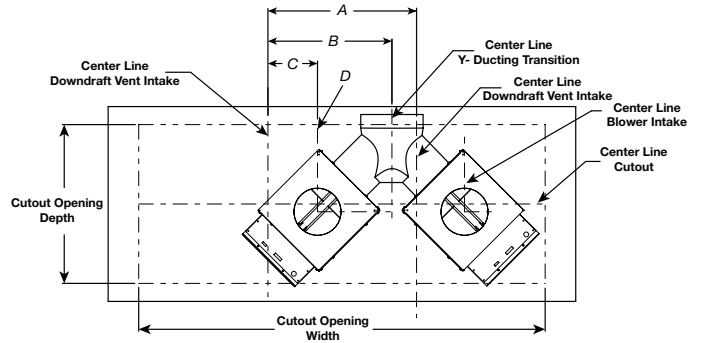
- This configuration accommodates one or two 15" (38.1 cm) cooktops, one on either or each side of the downdraft vent intake.



A.  $6^{23}/32$ " (16.2 cm)

### Option: Two Downdrafts with Single 8" (20.3 cm) External Discharge

- This configuration accommodates three 15" (38.1 cm) cooktops, one between the downdraft vent intakes and one on each side of the downdraft vent intakes.
- Order Y-Transition Ducting Kit: W11180669



A.  $19^{5}/64$ " (48.8 cm)

B.  $15^{29}/32$ " (40.4 cm)

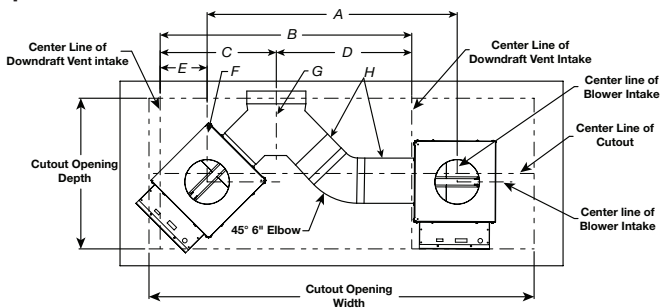
C.  $6^{23}/64$ " (16.2 cm)

D. Center line blower intake

### Option: Two Downdrafts with Single 8" (20.3 cm) External Discharge

- This configuration accommodates one or two 15" (38.1 cm) cooktop(s) and a 30" (76.2 cm) or 36" (91.4 cm) cooktop. As shown, the 30" (76.2 cm) or 36" (91.4 cm) (note: 30" [76.2 cm] cooktop requirement shown, add 6" [15.2 cm] to the  $18^{9}/64$ " [46.1 cm] dimension for a 36" [91.4 cm] cooktop) cooktop would be installed between downdraft vent intakes and the 15" (38.1 cm) cooktop on the left side of the larger cooktop. A second 15" (38.1 cm) cooktop can be installed on the right side of the 30" (76.2 cm) or 36" (91.4 cm) cooktop.
- For a 30" (76.2 cm) or 36" (91.4 cm) cooktop and single 15" (38.1 cm) cooktop on the right hand side of the cooktop, the dimensions shown are to be applied in reverse.
- Order Y-Transition Ducting Kit: W11180669

#### Top View



**NOTE:** Configure blower motor assembly so that the control panel is accessible from the front.

A.  $33^{7}/8$ " (86 cm)

B.  $34^{5}/64$ " (86.5 cm)

C.  $15^{47}/64$ " (40 cm)

D.  $18^{9}/64$ " (46.1 cm)

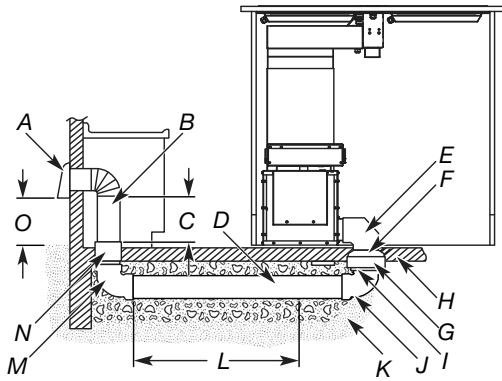
E.  $6^{23}/64$ " (16.2 cm)

F. Center line of blower intake

G. Center line of Y ducting transition

H. 6" (15.2 cm) ducting to size

## Concrete Slab Installations – Exhaust Through Wall



- A. Wall cap
- B. 6" (15.2 cm) round metal vent
- C. 16" (40.6 cm) maximum
- D. 6" (15.2 cm) round PVC sewer pipe
- E. 6" (15.2 cm) round elbow
- F. 6" (15.2 cm) round duct as required
- G. 6" (15.2 cm) round PVC coupling
- H. Concrete slab
- I. 6" (15.2 cm) round PVC sewer pipe
- J. 6" (15.2 cm) round 90° PVC sewer pipe elbow
- K. Tightly pack gravel or sand completely around pipe.
- L. 30 ft (9.1 m) maximum
- M. 6" (15.2 cm) round 90° PVC sewer pipe elbow
- N. 6" (15.2 cm) round PVC coupling
- O. 12" (30.5 cm) minimum

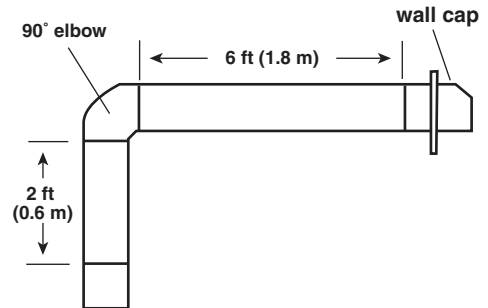
## Calculating Vent System Length

To calculate the length of the system you need, add the equivalent feet (meters) for each vent piece used in the system.

Vent Piece	6" (15.2 cm) Round
45° elbow	2.5 ft (0.8 m)
90° elbow	5.0 ft (1.5 m)
6" (15.2 cm) wall cap	0.0 ft (0.0 m)
3 1/4" x 10" (8.3 cm x 25.4 cm) to 6" (15.2 cm) transition	4.5 ft (1.4 m)
6" (15.2 cm) to 3 1/4" x 10" (8.3 cm x 25.4 cm) transition	1 ft (0.3 m)
3 1/4" x 10" (8.3 cm x 25.4 cm) to 6" (15.2 cm) 90° elbow transition	5.0 ft (1.5 m)

Vent Piece	6" (15.2 cm) Round
6" (15.2 cm) to 3 1/4" x 10" (8.3 cm x 25.4 cm) 90° elbow transition	5.0 ft (1.5 m)
3 1/4" x 10" (8.3 cm x 25.4 cm) 90° elbow	5.0 ft (1.5 m)
3 1/4" x 10" (8.3 cm x 25.4 cm) flat elbow	5.0 ft (1.5 m)
3 1/4" x 10" (8.3 cm x 25.4 cm) wall cap	0.0 ft (0.0 m)

## Example vent system



1 - 90° elbow	= 5 ft (1.5 m)
8 ft (2.4 m) straight	= 8 ft (2.4 m)
1 - wall cap	= 0 ft (0 m)
<b>System length</b>	<b>= 13 ft (3.9 m)</b>

**NOTE:** A flexible vent is not recommended. Flexible vents create back pressure and air turbulence that greatly reduce performance.

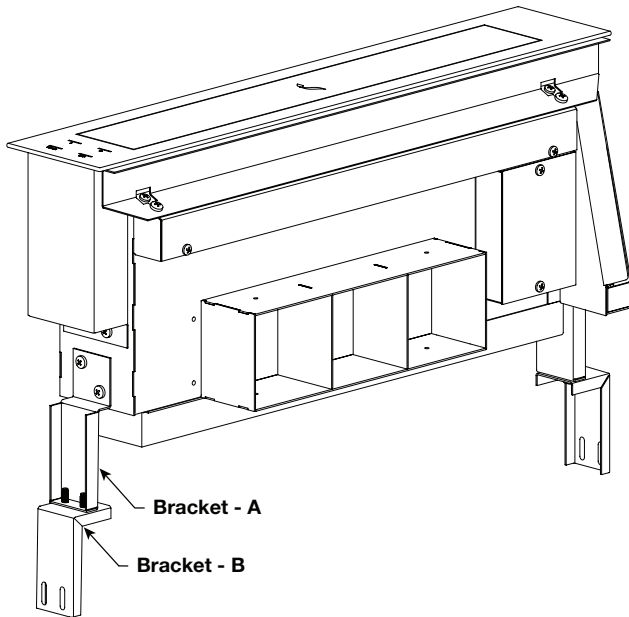
## Recirculation: Non-Vented (Recirculating) Installations Only

You will need to order:

- Recirculation Kit part number W10807915 (See the "Assistance or Service" section in your Use and Care manual to order).
- You may also need a section of 3 1/4" x 10" (8.3 cm x 25.4 cm) metal duct – length required is determined by the distance from the exhaust outlet to the back flat surface of the Recirculation Kit housing.

# INSTALLATION INSTRUCTIONS

## Mounting Bracket Installation



1. Mount Bracket-A to the downdraft vent body. Remove the screws from the downdraft vent body and reassemble them to position Bracket-A.
2. a) Mount Bracket-B to Bracket-A. Position short leg of "B" against "A" for mounting to front or rear of cabinet. This results in minimum extension of bracket positioning.

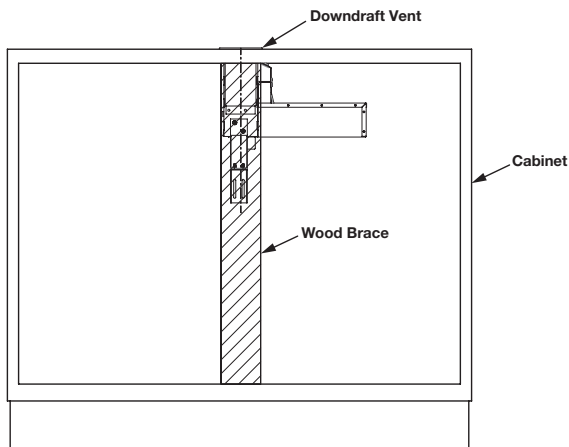
**HINT:** Pre-drive screws into Bracket-A.

b) Position the short leg of "B" against "A" for maximum extension of bracket position.

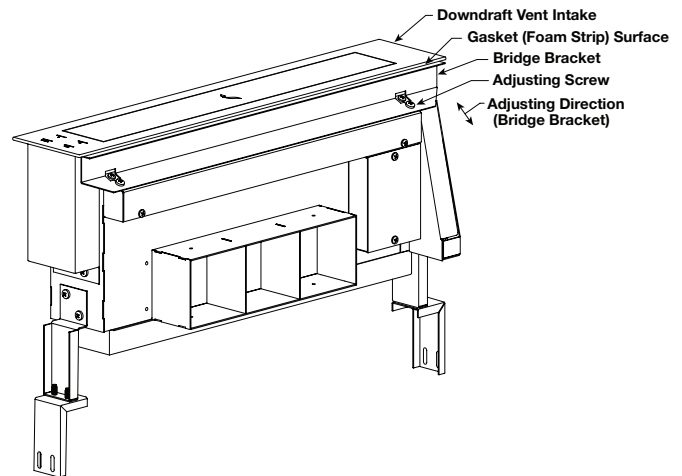
Positioning will be determined by the final location of the downdraft vent in the cabinet/countertop.

3. To fasten Bracket-B to the cabinet, assemble "B" to "A" as instructed in step 2. Secure the screws to allow "B" to be positioned against the cabinet (front or rear). Position the downdraft vent intake unit into the final position in countertop. Secure the screws holding Bracket-B to "A". Use wood screws (not provided) to secure Bracket-B to the front and rear of the cabinet.

**NOTE:** The mounting brackets must be secured to the cabinet, front, and rear. The front of the cabinet must have a secure wood surface to mount the bracket to. Depending on the cabinet construction, a wooden brace (1" x 2" [2.5 x 5.1 cm] or equivalent 1 1/2" (3.8 cm) minimum width) may be required to be added to the cabinet. Determine the planned position of downdraft vent in cabinet and secure the brace to cabinet.



## Install Foam Strips



1. If the right side of the downdraft vent is positioned against the countertop, remove and set aside the bridge bracket (discard after installation is complete). Do not remove screws.

If the right side of the downdraft vent is positioned adjacent to a cooktop, adjust the position of the bridge bracket to be level with the top of the countertop.

**NOTE:** The bridge kit included with a 15" (38.1 cm) module cannot be used on the right side of the downdraft vent. The bridge bracket provides the required foam strip surface.

2. Install foam strips, cut to size, on the countertop (front and rear) and left side supporting surface (bridge kit or countertop) and on the downdraft vent bridge bracket.

## Recirculation (Non-Ducted) Installation

### Cabinet Cutouts for Non-Ducted Installations

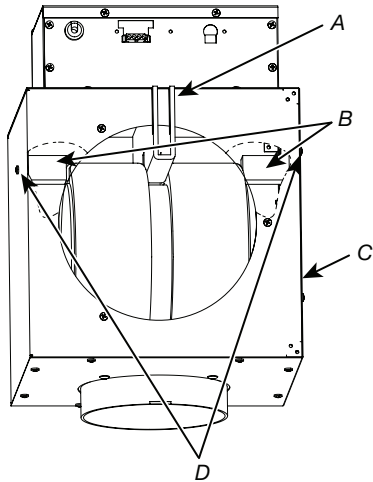
1. After laying out the positioning of the desired cooktop and downdraft vent units to be installed, determine the location of the centerline of the downdraft vent intake. Mark out the required cut out in the cabinet floor and kick plate. It is recommended that the complete layout of downdraft vent and cooktop(s) be established before cutting any openings.
2. Countertop and cabinet can now be cut to the prepared requirements.
3. Install the 6" (15.2 cm) - 3 1/4" x 10" (8.3 cm x 25.4 cm) transition (stack boot) to 3 1/4" x 10" (8.3 cm x 25.4 cm) elbow to recirculating assembly. Secure all joints and seal using the aluminum metal duct tape. This assembly can now be placed into the opening in the cabinet floor.
4. Secure the recirculation assembly to the kick plate.
5. Install the blower to the pedestal using the 2-brackets supplied and wood screws (not supplied) to secure the blower to pedestal.
6. Position assembly from step 5 onto cabinet floor and assemble 6" (15.2 cm) elbow between blower and assembly (prepositioned in cabinet) from step 3. Secure joints and seal with aluminum duct tape.
7. Position prepared downdraft vent intake into cabinet and engage with blower assembly intake. Secure and seal duct joints.
8. Secure the pedestal to the cabinet floor with wood screws.
9. Install the downdraft vent mounting brackets (see "Mounting Bracket Installation" for more details).

10. Install the recirculation cover to the recirculation assembly in the cabinet kick plate.
11. Optional: The opening in the cabinet floor can be covered to trim out the cabinet interior.

## Install Cooktop, Downdraft Vent and Blower Motor Assembly

### Prepare Blower Motor Assembly

**NOTE:** Remove shipping support from Blower Motor.

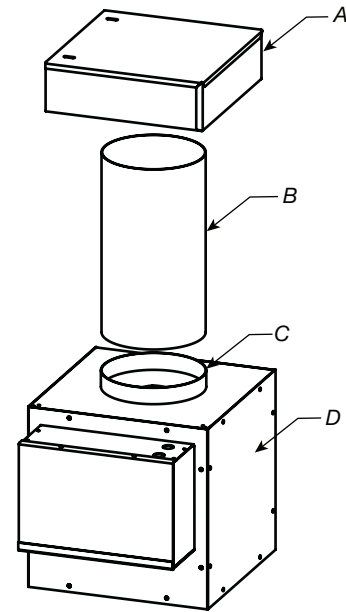


- A. Blower motor shipping support must be removed.
- B. Wood block shipping support must be removed.
- C. Blower Motor Housing.
- D. Remove screw securing Wood Block to remove block. Replace screw in blower housing sides after removing wood block.

### Vented

1. Secure with 3-screws and aluminum metal duct tape. Assemble duct mounting ring to blower assembly with 3-screws. Position telescoping duct between intake transition and blower motor (large duct to blower). Secure ducting with sheet metal screws and use aluminum metal tape to seal all joints.

**NOTE:** Factory blower outlet position is rear-vented.



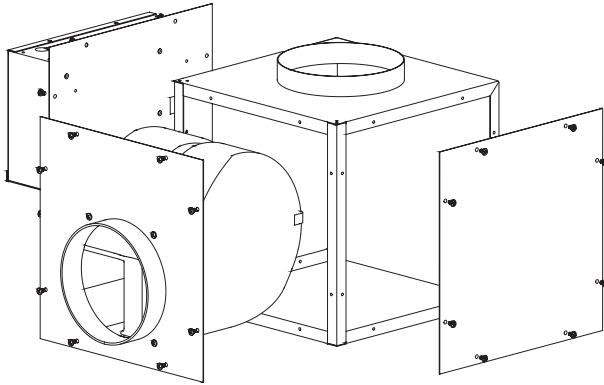
- A. Intake transition
- B. Telescoping round duct
- C. Blower ring
- D. Blower motor

2. Prepare the blower assembly for installation and assemble the two hold down brackets supplied on the blower.
3. Locate the downdraft vent in the countertop.
4. Assemble the supplied transition for connection to the blower assembly using the four sheet metal screws supplied.
5. Assemble the telescoping duct, supplied to the blower assembly. Secure all joints and seal using aluminum metal duct tape.
6. Use wood screws to secure the blower to the cabinet floor using the two blower hold down brackets supplied. Secure one at the front and one at the rear.

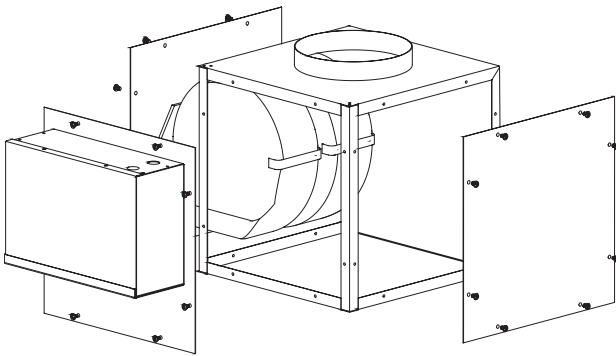
### Alternate Blower Configuration

**NOTE:** After establishing the location of the products to be installed, the blower can be configured to support the desired ducting location.

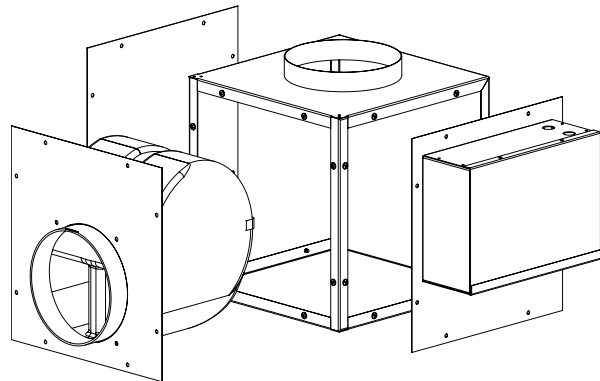
#### Left Discharge



#### Rear Discharge

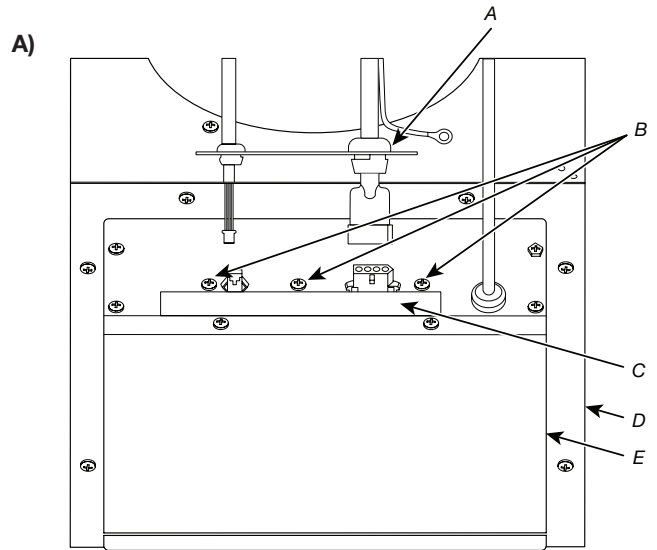


#### Internal (Non-Ducted) Venting and Right Discharge

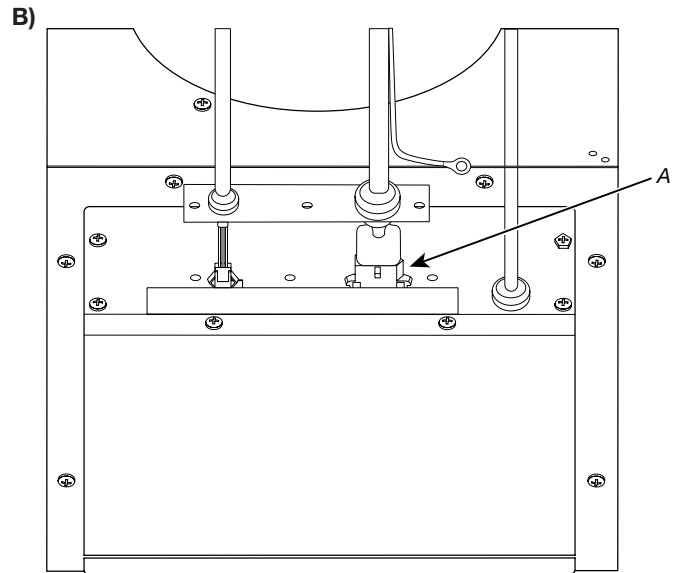


## Complete Installation

1. Connect cable assembly and ground wire from vent intake to blower motor. See following sequence figures.



- A. Cable assembly from vent intake
- B. Remove 3 screw and put aside you will use later
- C. Tape to be removed later
- D. Blower / Motor
- E. Electrical box

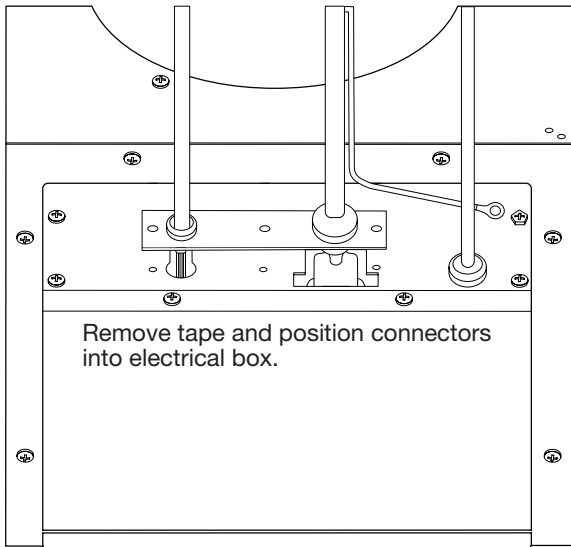


A. Assemble cable

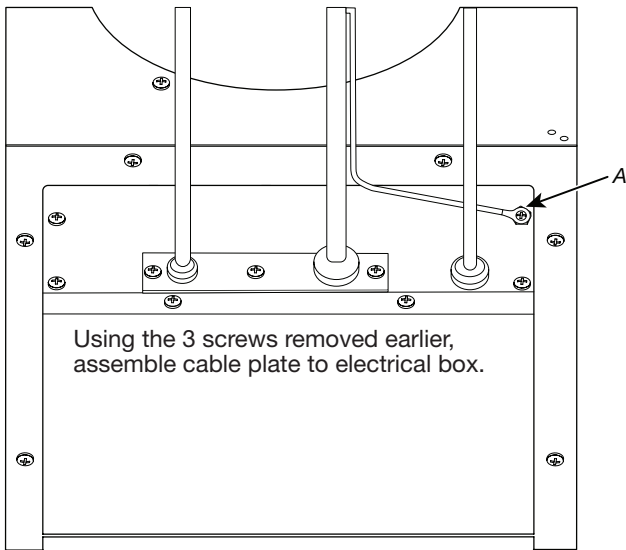


#1 Continued

C)



D)



A. Assemble ground wire

2. Check that all parts are now installed. If there is an extra part, go back through the steps to see which step was skipped.
3. Check that you have all your tools.
4. Dispose of/recycle all packaging materials.
5. Use a mild solution of liquid household cleaner and warm water to clean cooktop and/or vent before use. Dry thoroughly with a soft cloth. For more information, see the "Cooktop Care" and "Vent Care" sections of the Use and Care manuals.
6. See the "Cooktop Use" and "Vent Use" sections of the Use and Care manuals for operating instructions.

**⚠ WARNING**



**Electrical Shock Hazard**

**Plug into a grounded 3 prong outlet.**

**Do not remove ground prong.**

**Do not use an adapter.**

**Do not use an extension cord.**

**Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.**

7. Plug into a grounded 3 prong outlet, cord is to be routed to rear of blower and away from heat generated by cooktops.
8. Test cooktop and downdraft vent to confirm all are working.

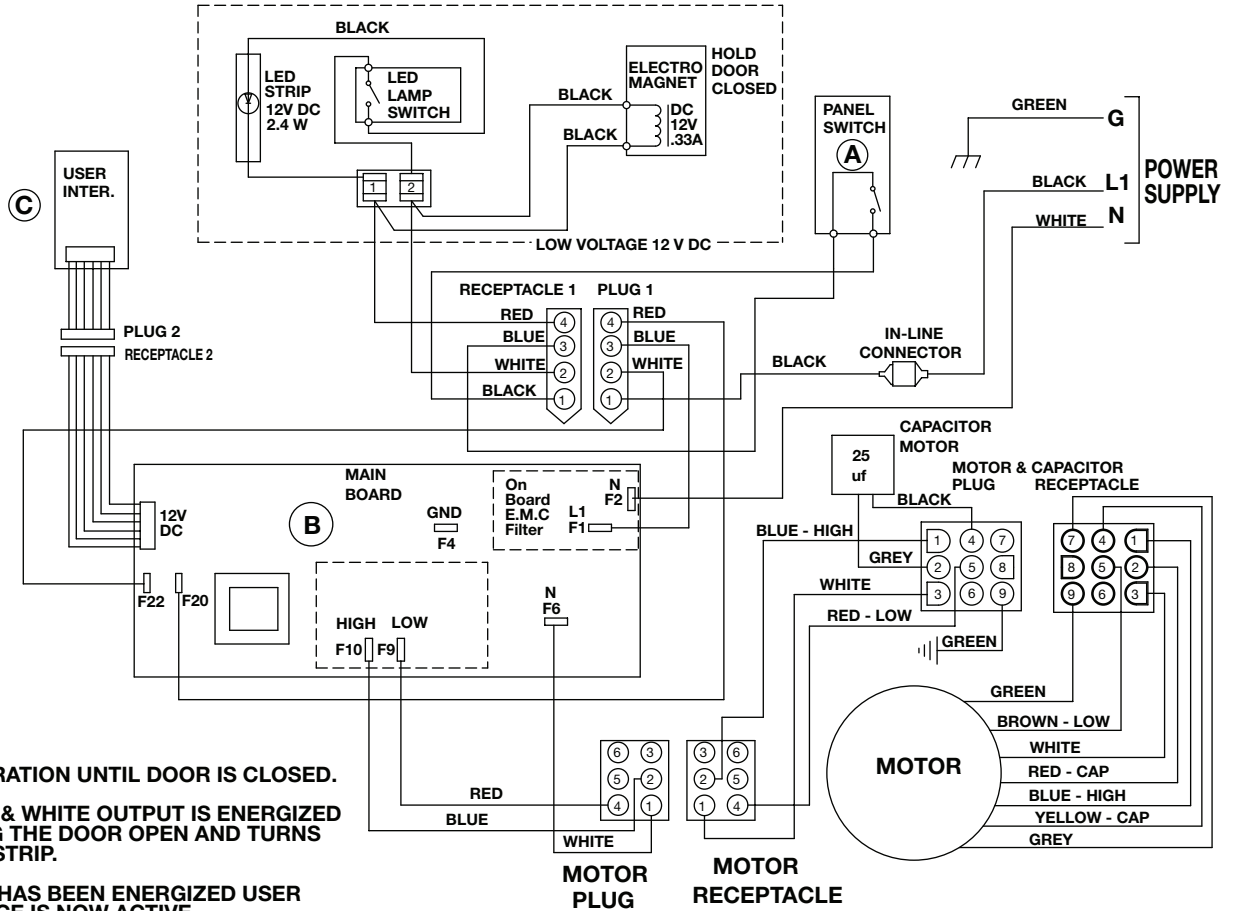
**NOTE:** If the cooktop and/or vent does not work after turning on the power, check that a circuit breaker has not tripped or a household fuse has not blown. See the "Troubleshooting" section of your Use and Care manual for further information.

**If you need Assistance or Service:**

Please reference the "Warranty" section of your Use and Care manual.



# WIRE DIAGRAM



MOTOR PERFORMANCE SPECIFICATIONS	
Power Supply	120 VAC
Frequency	60Hz
Power Absorption	310W
Current	2.6A
MOTOR RESISTANCE (Ohms)	
Blue/White	15.6
Brown/White	25.5
Room Temp.	73.4° F (23° C)

---

## NOTES

# SÉCURITÉ DE LA TABLE DE CUISSON

## **Votre sécurité et celle des autres est très importante.**

Nous donnons de nombreux messages de sécurité importants dans ce manuel et sur votre appareil ménager. Assurez-vous de toujours lire tous les messages de sécurité et de vous y conformer.



Voici le symbole d'alerte de sécurité.

Ce symbole d'alerte de sécurité vous signale les dangers potentiels de décès et de blessures graves à vous et à d'autres.

Tous les messages de sécurité suivront le symbole d'alerte de sécurité et le mot "DANGER" ou "AVERTISSEMENT". Ces mots signifient :

**! DANGER**

**Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas immédiatement les instructions.**

**! AVERTISSEMENT**

**Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas les instructions.**

Tous les messages de sécurité vous diront quel est le danger potentiel et vous disent comment réduire le risque de blessure et ce qui peut se produire en cas de non-respect des instructions.

# IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

**AVERTISSEMENT : POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE, CHOC ÉLECTRIQUE OU DOMMAGES CORPORELS, RESPECTER LES INSTRUCTIONS SUIVANTES :**

- Utiliser cet appareil uniquement dans les applications envisagées par le fabricant. Pour toute question, contacter le fabricant.
- Avant d'entreprendre un travail d'entretien ou de nettoyage, interrompre l'alimentation de la hotte au niveau du tableau de disjoncteurs, et verrouiller le tableau de disjoncteurs pour empêcher tout rétablissement accidentel de l'alimentation du circuit. Lorsqu'il n'est pas possible de verrouiller le tableau de disjoncteurs, placer sur le tableau de disjoncteurs une étiquette d'avertissement proéminente interdisant le rétablissement de l'alimentation.
- Tout travail d'installation ou câblage électrique doit être réalisé par une personne qualifiée, dans le respect des prescriptions de tous les codes et normes applicables, y compris les codes du bâtiment et de protection contre les incendies.
- Ne pas faire fonctionner un ventilateur dont le cordon ou la fiche est endommagé(e). Jeter le ventilateur ou le retourner à un centre de service agréé pour examen et/ou réparation.
- Une source d'air de débit suffisant est nécessaire pour le fonctionnement correct de tout appareil à gaz (combustion et évacuation des gaz à combustion par la cheminée), pour qu'il n'y ait pas de reflux des gaz de combustion. Respecter les directives du fabricant de l'équipement de chauffage et les prescriptions des normes de sécurité - comme celles publiées par la National Fire Protection Association (NFPA) et l'American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE), et les prescriptions des autorités réglementaires locales.
- Lors des opérations de découpage et de perçage dans un mur ou un plafond, ne pas endommager les câblages électriques et les canalisations qui peuvent s'y trouver.
- Les ventilateurs d'évacuation doivent toujours décharger l'air à l'extérieur.

**MISE EN GARDE :** Cet appareil est conçu uniquement pour la ventilation générale. Ne pas l'utiliser pour l'extraction de matières ou vapeurs dangereuses ou explosives.

**MISE EN GARDE :** Pour minimiser le risque d'incendie et évacuer adéquatement les gaz, veiller à acheminer l'air aspiré par un conduit jusqu'à l'extérieur - ne pas décharger l'air aspiré dans un espace vide du bâtiment comme une cavité murale, un plafond, un grenier, un vide sanitaire ou un garage.

**AVERTISSEMENT : POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE, UTILISER UNIQUEMENT DES CONDUITS MÉTALLIQUES.**

**AVERTISSEMENT : POUR MINIMISER LE RISQUE D'UN FEU DE GRAISSE SUR LA CUISINIÈRE :**

- Ne jamais laisser un élément de surface fonctionner à puissance de chauffage maximale sans surveillance. Un renversement/débordement de matière grasseuse pourrait provoquer une inflammation et la génération de fumée. Utiliser une puissance de chauffage moyenne ou basse pour le chauffage d'huile.
- Veiller à toujours faire fonctionner le ventilateur de la hotte lors de la cuisson avec une puissance de chauffage élevée ou lors de la cuisson d'un mets à flamber (à savoir crêpes Suzette, cerise jubilee, steak au poivre flambé).
- Nettoyer fréquemment les ventilateurs d'extraction. Veiller à ne pas laisser la graisse s'accumuler sur les surfaces du ventilateur ou des filtres.
- Utiliser toujours un ustensile de taille appropriée. Utiliser toujours un ustensile adapté à la taille de l'élément chauffant.

**AVERTISSEMENT : POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE DOMMAGES CORPORELS APRÈS LE DÉCLENCHEMENT D'UN FEU DE GRAISSE SUR LA CUISINIÈRE, APPLIQUER LES RECOMMANDATIONS SUIVANTES :<sup>a</sup>**

- Placer sur le récipient un couvercle bien ajusté, une tôle à biscuits ou un plateau métallique **POUR ÉTOUFFER LES FLAMMES**, puis éteindre le brûleur. **VEILLER À ÉVITER LES BRÛLURES**. Si les flammes ne s'éteignent pas immédiatement, **ÉVACUER LA PIÈCE ET APPELER LES POMPIERS**.
- **NE JAMAIS PRENDRE EN MAIN UN RÉCIPIENT ENFLAMMÉ** - vous risquez de vous brûler.
- **NE PAS UTILISER D'EAU**, ni un torchon humide - ceci pourrait provoquer une explosion de vapeur brûlante.
- Utiliser un extincteur **SEULEMENT** si :
  - Il s'agit d'un extincteur de classe ABC, dont on connaît le fonctionnement.
  - Il s'agit d'un petit feu encore limité à l'endroit où il s'est déclaré.
  - Les pompiers ont été contactés.
  - Il est possible de garder le dos orienté vers une sortie pendant l'opération de lutte contre le feu.

<sup>a</sup>Recommandations tirées des conseils de sécurité en cas d'incendie de cuisine publiés par la NFPA.

- **AVERTISSEMENT :** Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, ne pas utiliser ce ventilateur avec un quelconque dispositif de réglage de la vitesse à semi-conducteurs.

## LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS

# EXIGENCES D'INSTALLATION

## Outils et pièces

Rassembler les outils et pièces nécessaires avant d'entreprendre l'installation. Lire et observer les instructions fournies avec chacun des outils de la liste ci-dessous.

### Outils nécessaires

- Ruban à mesurer
- Tournevis cruciforme
- Tournevis à lame plate
- Niveau
- Perceuse
- Marqueur ou crayon
- Pince
- Scie sauteuse
- Calfeutrage
- Ruban à conduits en aluminium

### Pièces fournies

Vérifier que toutes les pièces sont présentes.

- Boîtier du ventilateur avec boîtier électrique et prise d'air
- Filtre à graisse
- 2 - Brides type A
- 4 - Brides type B
- 7 - Vis à filetage coupant
- Conduit télescopique rond en deux morceaux
- 1 - Anneau de montage du conduit du ventilateur
- Bande de mousse
- 1 - Raccord de transition de la prise d'air

### Pièces nécessaires

#### Installations avec décharge à l'extérieur :

- Section de conduit métallique de 6 po (15,2 cm)
- Bouche de décharge murale Jenn-Air® :  
Bouche de décharge murale ronde de 6 po (15,2 cm) de Jenn-Air® avec clapet
- (8) Vis à tête ronde ou cylindrique pour bois et (8) vis à tête

Voir la section "Assistance ou service" dans le guide d'utilisation et d'entretien pour des renseignements de commande.

#### Pour les installations sans décharge à l'extérieur :

- Ensemble de recyclage (numéro de pièce W10807915) (voir la section "Assistance ou service" dans le guide d'utilisation et d'entretien pour des renseignements de commande).
  - a. Boîtier de conduit de recyclage
  - b. (4) Vis de montage
  - c. (2) Filtres à charbon
  - d. Couvercle du boîtier de recyclage
  - e. (2) Vis de montage – couvercle
  - f. Extension de conduit
  - g. (4) Vis de montage – extension de conduit

#### Pour les installations sans décharge à l'extérieur seulement (recyclage seulement) :

- 1 coude rond à 90 degrés de 6 po (15,2 cm), 1 conduit rond de 6 po (15,2 cm), 1 raccord de transition de 3 ¼ po x 10 po (8,3 cm x 25,4 cm), 1 coude de 3 ¼ po x 10 po (8,3 cm x 25,4 cm).
- Contreplaqué socle pour élever le montage du ventilateur. Voir la section "Dimensions du produit" pour obtenir les détails de l'installation sans ventilation.
- Pour les installations sur le côté, un conduit droit de 3 ¼ po x 10 po (8,3 cm x 25,4 cm) est aussi requis.

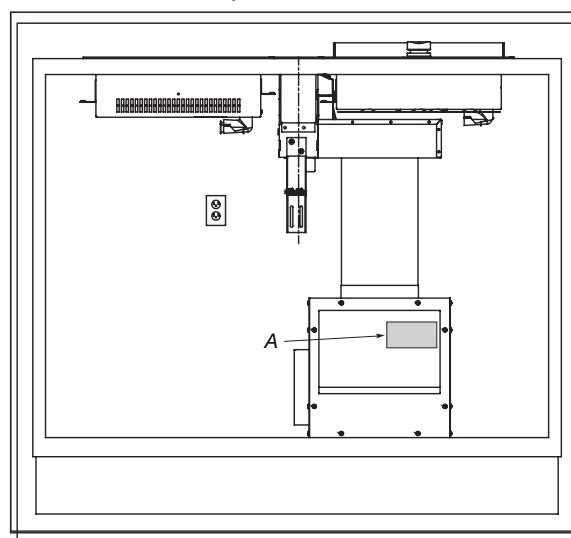
Consulter les codes locaux. Vérifier l'alimentation électrique existante. Voir la section "Spécifications électriques".

Il est recommandé de faire réaliser tous les raccordements électriques par un électricien qualifié agréé.

## Exigences d'emplacement

**IMPORTANT :** Observer les dispositions de tous les codes et règlements en vigueur. Lors de l'installation du système d'extraction par le bas, utiliser les dimensions minimales indiquées.

- Utiliser les dimensions d'ouverture du comptoir qui sont indiquées dans ces Instructions d'installation. Les dimensions données sont les espacements minimaux et fournissent un dégagement de 0 po (0 cm).
- La plaque signalétique des numéros de modèle et de série est située sur la face avant du couvercle de la boîte de raccordement électrique.



A. Emplacement de la plaque signalétique

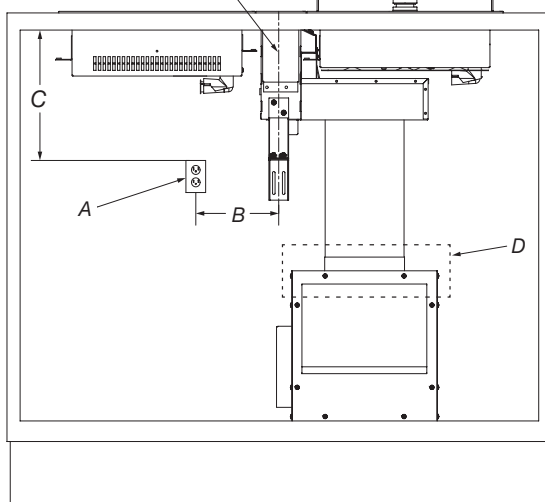
- Une source d'électricité avec liaison à la terre est nécessaire. Voir la section "Spécifications électriques".
- Si l'armoire comporte des tiroirs, ces tiroirs doivent être retirés et l'avant des tiroirs installé sur l'avant de l'armoire.

**REMARQUE :** Le système d'évacuation est conçu pour une évacuation vers l'extérieur. Pour les installations sans décharge à l'extérieur (recyclage) uniquement, voir le point "Recyclage : installation sans décharge à l'extérieur (recyclage) uniquement" de la section "Planification dimensionnelle de ventilation externe". L'ensemble de recyclage (numéro de pièce W10807915) est disponible chez votre marchand ou chez un distributeur de pièces autorisé.

**IMPORTANT :** Il n'est pas possible d'installer un four encastré sous plan de travail sous ce produit.

## Emplacements de raccordement électrique

Centre de l'entrée du système  
d'extraction par le bas



- A. Prise de courant à 3 alvéoles reliée à la terre avec la polarité correcte
- B. 6 po (15,2 cm) de la ligne centrale de la prise d'air du système d'extraction par le bas
- C. 18 po (45,7 cm) minimum
- D. Cordon d'alimentation de 30 po (76,2 cm) (inclus)

**REMARQUE :** La configuration de la table de cuisson peut varier.

## Spécifications électriques

### ⚠ AVERTISSEMENT



#### Risque de choc électrique

- Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.**
- Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.**
- Ne pas utiliser un adaptateur.**
- Ne pas utiliser un câble de rallonge.**
- Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.**

**IMPORTANT :** Le système d'extraction par le bas doit être correctement relié à la terre en conformité avec les codes et règlements locaux en vigueur, ou en l'absence de tels codes, avec le National Electrical Code, ANSI/NFPA 70 ou le Code canadien de l'électricité, CSA C22.1.

Ce système d'extraction par le bas est doté d'un système de touches électroniques qui ne fonctionnera pas en cas de branchement dans une prise qui n'est pas correctement polarisée. Ne pas utiliser de circuit avec disjoncteur de fuite à la terre.

Si les codes le permettent et si on utilise un conducteur distinct de liaison à la terre, il est recommandé qu'un électricien qualifié vérifie la qualité de la liaison à la terre.

Pour obtenir un exemplaire des normes des codes ci-dessus, contacter :

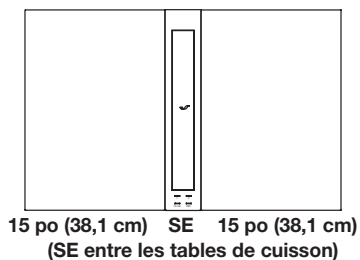
National Fire Protection Association  
1 Batterymarch Park  
Quincy, MA 02169-7471  
CSA International  
8501 East Pleasant Valley Road  
Cleveland, OH 44131-5575

- L'appareil doit être alimenté par un circuit de 120 V CA à 60 Hz seulement et protégé par fusible de 15 ampères. On recommande également d'utiliser un fusible ou un disjoncteur temporisé. Il est recommandé de raccorder le système d'extraction par le bas sur un circuit distinct exclusif à cet appareil.
- Les systèmes de touches électroniques fonctionnent avec des limites de tension étendues, mais une liaison à la terre correcte et une polarité appropriée sont nécessaires. Vérifier que la prise fournit une alimentation de 120 V et qu'elle est correctement reliée à la terre et polarisée.
- Le schéma de câblage est fourni avec ce système d'extraction par le bas. Voir la section "Schéma de câblage".
- Le système d'extraction par le bas doit être branché à une prise électrique sur circuit dédié.

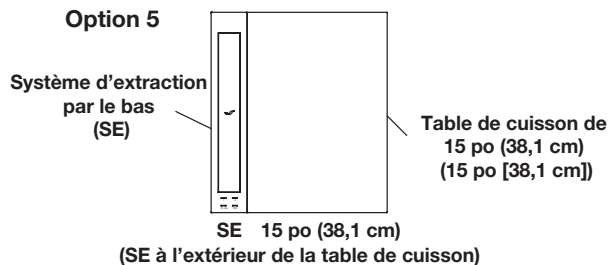
## Planification des découpes de l'armoire et du comptoir

### Options d'installation pour le système d'extraction par le bas

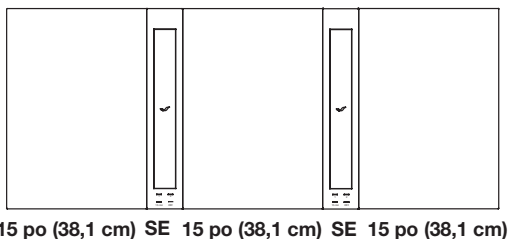
Option 1



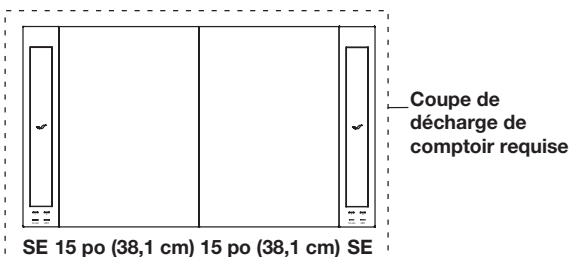
Option 5



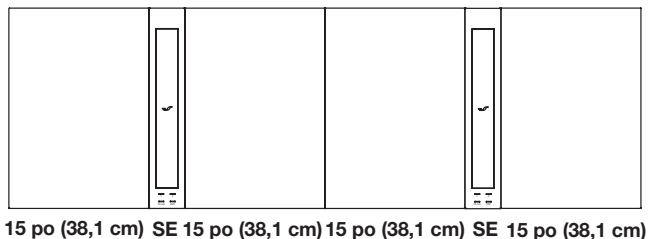
Option 2



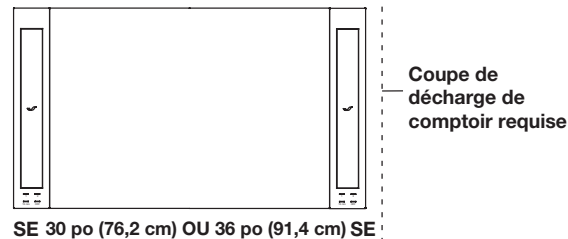
Option 6



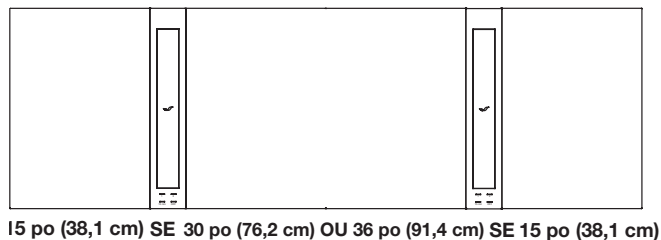
Option 3



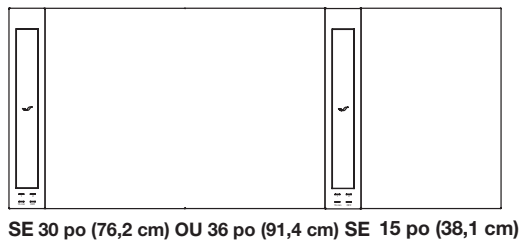
Option 7



Option 4



Option 8

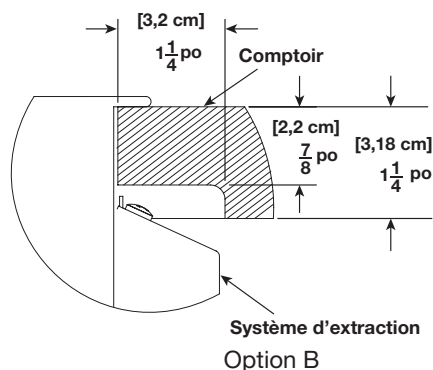
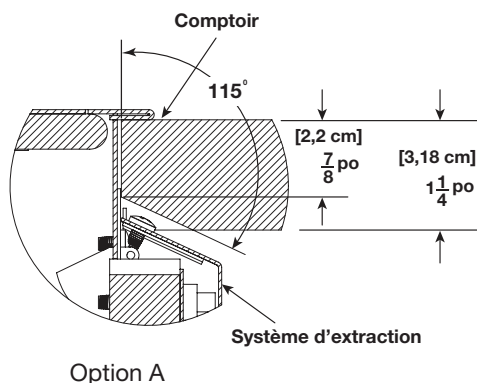


Le système d'extraction par le bas peut être monté entre les tables de cuisson ou sur les côtés de ceux-ci.

S'il est monté sur le côté, cela nécessite des découpes de décharge (découpe arrière) sur le comptoir.

Planifier la découpe du comptoir, consulter les instructions d'installation pour les tables de cuisson modulaires et les tables de cuisson en taille réelle et ajouter :

- 3 <sup>55</sup>/<sub>64</sub> po (9,8 cm) pour chaque système d'extraction monté entre les tables de cuisson
- 3 <sup>51</sup>/<sub>64</sub> po (9,6 cm) pour chaque système d'extraction monté à l'extérieur des tables de cuisson



**REMARQUE :** Lorsque le système d'extraction par le bas est monté à l'extérieur de la table de cuisson du côté droit, contre le comptoir, le comptoir doit être découpé comme indiqué à la option A ou la option A. Les zones ombrées des figures représentent le comptoir.

## Largeur totale Options

Options	Width	Total
<b>Option 1</b>	15 po (38,1 cm) + 3 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> po (9,8 cm) + 15 po (38,1 cm)	33 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> po (86,0 cm)
<b>Option 2</b>	15 po (38,1 cm) + 3 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> po (9,8 cm) + 15 po (38,1 cm) + 3 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> po (9,8 cm) + 15 po (38,1 cm)	52 <sup>23</sup> / <sub>32</sub> po (133,9 cm)
<b>Option 3</b>	15 po (38,1 cm) + 3 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> po (9,8 cm) + 15 po (38,1 cm) + 3 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> po (9,8 cm) + 15 po (38,1 cm)	67 <sup>23</sup> / <sub>32</sub> po (172 cm)
<b>Option 4</b>	15 po (38,1 cm) + 3 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> po (9,8 cm) + 30 po (76,2 cm) / 36 po (91,4 cm) + 3 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> po (9,8 cm) + 15 po (38,1 cm)	67 <sup>23</sup> / <sub>32</sub> po (172 cm) / 73 <sup>45</sup> / <sub>64</sub> po (187,2 cm)
<b>Option 5</b>	3 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> po (9,8 cm) + 15 po (38,1 cm)	18 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> po (47,9 cm)
<b>Option 6</b>	3 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> po (9,8 cm) + 15 po (38,1 cm) + 15 po (38,1 cm) + 3 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> po (9,8 cm)	37 <sup>23</sup> / <sub>32</sub> po (95,8 cm)
<b>Option 7</b>	3 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> po (9,8 cm) + 30 po (76,2 cm) / 36 po (91,4 cm) + 3 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> po (9,8 cm)	37 <sup>23</sup> / <sub>32</sub> po (95,8 cm) / 43 <sup>45</sup> / <sub>64</sub> po (111 cm)
<b>Option 8</b>	3 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> po (9,8 cm) + 30 po (76,2 cm) / 36 po (91,4 cm) + 3 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> po (9,8 cm) + 15 po (38,1 cm)	52 <sup>23</sup> / <sub>32</sub> po (133,9 cm) / 58 <sup>15</sup> / <sub>64</sub> po (149,1 cm)

**REMARQUE :** Toutes les découpes sont de 20 3/8 po (51,7 cm).

Les dimensions de l'ouverture à découper pour la table de cuisson sont incluses pour référence seulement.

Consulter les instructions d'installation de la table de cuisson pour obtenir tous les détails d'installations de la table de cuisson.

## Dimensions – unités multiples

Unités	Largeur de l'armoire supérieure	Largeur de l'ouverture
Une unité de 15 po (38,1 cm)	15 po (38,1 cm)	14 3/8 po (36,5 cm)
Deux unités de 15 po (38,1 cm)	30 po (76,2 cm)	29 3/8 po (74,6 cm)
Trois unités de 15 po (38,1 cm)	45 po (114,3 cm)	44 7/16 po (112,9 cm)
Quatre unités de 15 po (38,1 cm)	60 po (152,4 cm)	59 7/16 po (151,0 cm)
Table de cuisson de 30 po (76,2 cm) et une unité de 15 po (38,1 cm)	45 po (114,3 cm)	44 3/8 po (112,7 cm)
Table de cuisson de 30 po (76,2 cm) et deux unités de 15 po (38,1 cm)	60 po (152,4 cm)	59 7/16 po (151,0 cm)
Table de cuisson de 36 po (91,4 cm) et une unité de 15 po (38,1 cm)	51 po (129,5 cm)	50 3/8 po (128,0 cm)

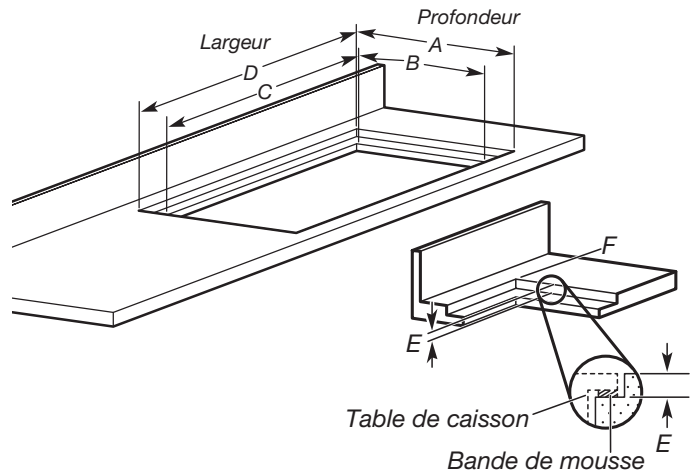
**REMARQUE :** Après le découpage de l'ouverture dans le plan de travail, il est possible que pour certaines configurations d'installation, il soit nécessaire d'entailler les parois latérales de l'armoire inférieure pour permettre le passage de la base du logement du brûleur. Pour éviter cette modification, utiliser une armoire inférieure dont la largeur entre les parois latérales est supérieure à celle de l'ouverture découpée.

Si l'armoire comporte un tiroir, on devra ménager un dégagement de 4 po (10,2 cm) ou plus entre le comptoir et le dessus du tiroir (ou autre obstacle) dans l'armoire inférieure. Il pourra être nécessaire de réduire la profondeur du tiroir pour éviter qu'il touche le détenteur et le cordon d'alimentation.

## Dimensions pour un panneau en affleurement

Toutes les tables de cuisson peuvent être montées en utilisant une installation standard sans cadre reposant sur la surface du comptoir ou affleurant avec le dessus du comptoir. Si la table de cuisson doit être montée en affleurement avec le dessus de comptoir, une zone en retrait de 11/64 po (4,3 mm) de profondeur entourant la découpe de la table de cuisson doit être fournie selon les dimensions suivantes.

**REMARQUE :** Cette option n'est pas recommandée pour les comptoirs avec dossier moulés. Ne pas sceller en place à l'aide de silicone



- A. Profondeur de la zone de retrait de 21 3/16 po (53,8 cm)
- B. Profondeur de la découpe de 20 3/8 po (51,8 cm)
- C. Voir le tableau "Dimensions – unités multiples".
- D. Voir le tableau "Dimensions – unités multiples".
- E. Profondeur de la zone de retrait de 11/64 po (4,3 mm)
- F. Profondeur de la découpe de 5/64 po (2,0 mm)

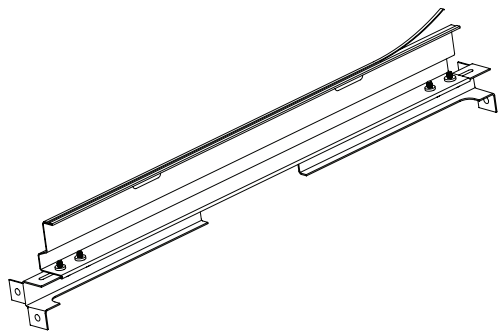
## Dimensions – Unités multiples affleurantes

Unités	Largeur de la zone en retrait (D)	Largeur de la découpe (C)
Une unité de 15 po (38,1 cm)	15 1/8 po (38,4 cm)	14 3/8 po (36,5 cm)
Deux unités de 15 po (38,1 cm)	30 1/8 po (76,5 cm)	29 3/8 po (74,6 cm)
Trois unités de 15 po (38,1 cm)	45 1/8 po (114,6 cm)	44 7/16 po (112,9 cm)
Quatre unités de 15 po (38,1 cm)	60 1/8 po (152,7 cm)	59 7/16 po (151,0 cm)
Table de cuisson de 30 po (76,2 cm) et une unité de 15 po (38,1 cm)	45 1/8 po (114,6 cm)	44 3/8 po (112,7 cm)
Table de cuisson de 30 po (76,2 cm) et deux unités de 15 po (38,1 cm)	60 1/8 po (152,7 cm)	59 7/16 po (151,0 cm)
Table de cuisson de 36 po (91,4 cm) et une unité de 15 po (38,1 cm)	51 1/8 po (129,9 cm)	50 3/8 po (128,0 cm)

**IMPORTANT :** Si plusieurs unités sont installées côte à côte, la trousse d'étrier de montage W11031680 est requise pour une installation appropriée.



## Largeur de la zone de retrait/largeur de l'ouverture



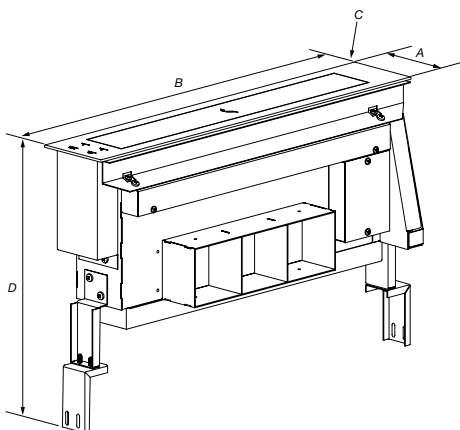
## Installation de l'étrier de montage sur le système d'extraction

**Remarque :** Lorsque la table de cuisson est située sur le côté gauche de l'entrée du système d'extraction, l'étrier doit être installé en position inversée par rapport à ce qui est indiqué dans les instructions d'installation de la trousse d'étrier. Après avoir fixé l'étrier, la table de cuisson peut être enlevée pour faciliter l'accès à la patte de montage horizontale de l'étrier.

---

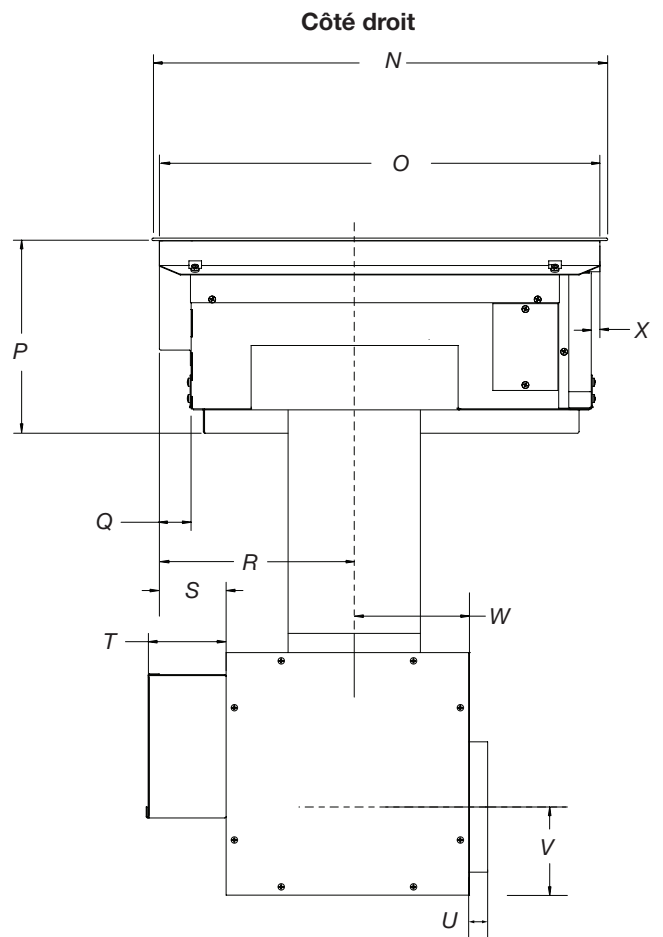
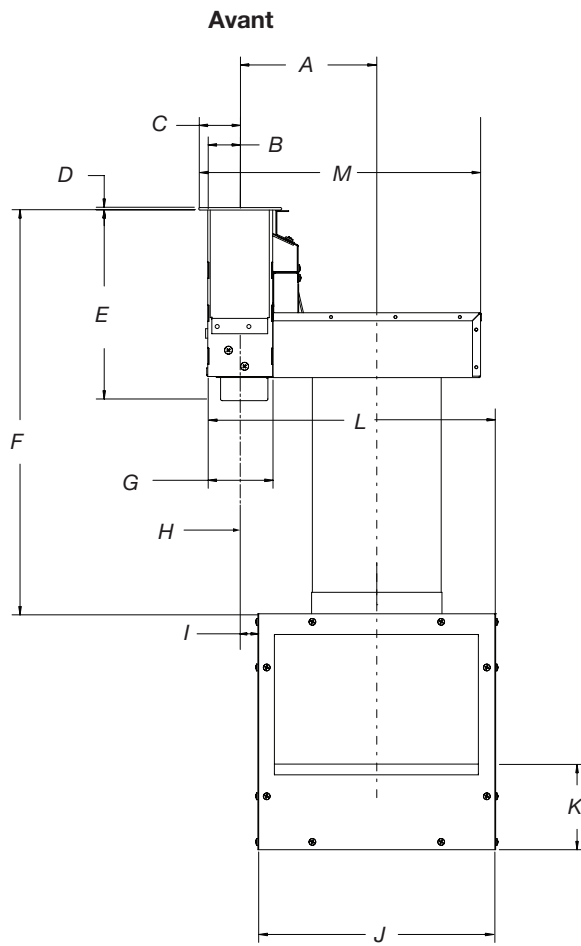
## Dimensions du produit

### Système d'extraction



- A.  $3\frac{7}{8}$  po (9,8 cm)
- B. 21 po (53,3 cm)
- C. Rayon  $\frac{7}{164}$  po (2,9 mm) (rayon 4 coins)
- D.  $8\frac{7}{8}$  po (22,5 cm)

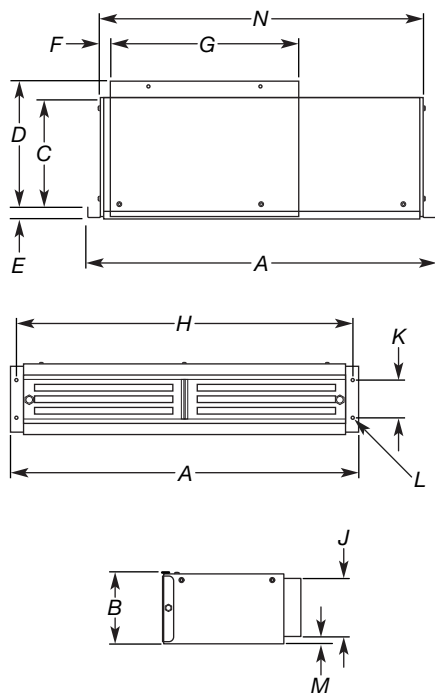
## Carter du ventilateur



- A.  $6\frac{3}{8}$  po (16,2 cm)
- B.  $1\frac{1}{2}$  po (3,8 cm)
- C.  $1\frac{15}{16}$  po (4,9 cm)
- D.  $\text{Ø } \frac{1}{8}$  po (3 mm)
- E.  $8\frac{7}{8}$  po (22,5 cm)
- F. 19 po (48,3 cm)
- G.  $3\frac{1}{32}$  po (7,7 cm)
- H. Ligne centrale  
du système  
d'extraction par le  
bas
- I.  $1\frac{1}{8}$  po (2,9 cm)
- J. 11 po (27,9 cm)
- K. 4 po (10,2 cm)

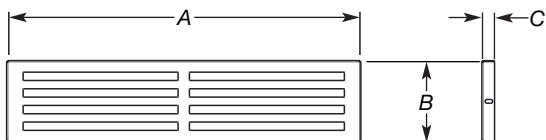
- L.  $15\frac{9}{32}$  po (38,8 cm)
- M.  $13\frac{7}{16}$  po (33,4 cm)
- N. 21 po (53,3 cm)
- O.  $20\frac{5}{16}$  po (51,6 cm)
- P.  $8\frac{7}{8}$  po (22,5 cm)
- Q.  $1\frac{15}{32}$  po (3,7 cm)
- R. 9 po (22,9 cm)
- S.  $3\frac{15}{32}$  po (8,8 cm)
- T.  $3\frac{17}{32}$  po (9,0 cm)
- U.  $1\frac{1}{2}$  po (3,2 cm)
- V. 4 po (10,2 cm)
- W.  $5\frac{1}{2}$  po (14,0 cm)
- X.  $13\frac{3}{32}$  po (1,0 cm)

## Ensemble de recyclage (accessoire)



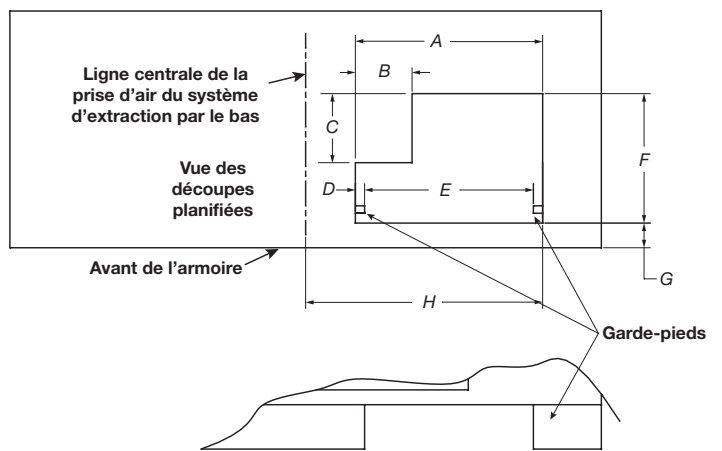
- |                                 |   |
|---------------------------------|---|
| A. $18\frac{3}{8}$ po (46,6 cm) | H. $17\frac{5}{8}$ po (44,8 cm)               |
| B. $3\frac{3}{4}$ po (9,5 cm)   | J. $3\frac{3}{32}$ po (7,8 cm)                |
| C. $5\frac{3}{4}$ po (14,7 cm)  | K. 2 po (5,0 cm)                              |
| D. $6\frac{3}{4}$ po (17,1 cm)  | L. $\frac{3}{16}$ po (4,8 mm) de diamètre (4) |
| E. $\frac{9}{16}$ po (14 mm)    | M. $\frac{5}{16}$ po (7,9 mm)                 |
| F. $\frac{9}{16}$ po (14 mm)    | N. 17 po (43,2 cm)                            |
| G. $9\frac{7}{8}$ po (25,0 cm)  |   |

## Couvercle du mode de recyclage (partie de l'ensemble de recyclage)

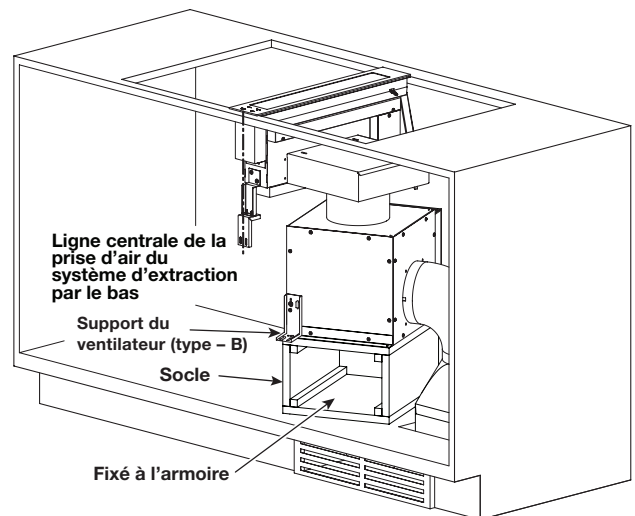


- |                                 |
|---------------------------------|
| A. $18\frac{1}{2}$ po (47,0 cm) |
| B. $3\frac{31}{32}$ po (0,1 cm) |
| C. $11\frac{1}{16}$ po (1,7 cm) |

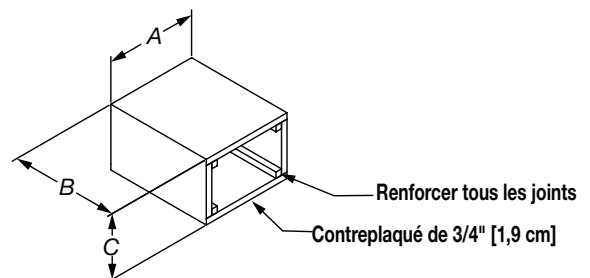
## Ventilation interne (sans conduit)



- |                                |                                  |
|--------------------------------|----------------------------------|
| A. 19 po (48,3 cm)             | E. $17\frac{1}{8}$ po (43,5 cm)  |
| B. $5\frac{3}{4}$ po (14,6 cm) | F. $13\frac{1}{8}$ po (33,3 cm)  |
| C. 7 po (17,8 cm)              | G. $2\frac{1}{2}$ po (6,4 cm)    |
| D. $\frac{15}{16}$ po (2,4 cm) | H. $24\frac{3}{64}$ po (61,1 cm) |



## Socle



- |                                |
|--------------------------------|
| A. 11 po (27,9 cm)             |
| B. 13 po (33 cm)               |
| C. $7\frac{3}{4}$ po (19,7 cm) |

## Exigences concernant l'évacuation

**IMPORTANT :** Cette cuisinière doit être évacuée à l'extérieur à moins d'utiliser un système de recyclage. Voir la section "Accessoires" du Guide d'utilisation et d'entretien pour des renseignements de commande.

- Ne pas terminer le circuit d'évacuation dans un grenier ou dans un autre espace clos.
- Le circuit doit évacuer l'air à l'extérieur.
- Utiliser uniquement un conduit métallique rond de 6 po (15,2 cm) ou un conduit métallique rectangulaire de 3 ¼ po x 10 po (8,3 cm x 25,4 cm). Un conduit en métal rigide est recommandé. Ne pas utiliser un conduit de plastique ou de métal très mince.
- Avant d'effectuer des coupes, s'assurer que l'espace est suffisant sur le mur ou le plancher pour le conduit d'évacuation.
- On ne doit couper un poteau de colombage ou une solive que si c'est absolument nécessaire. Dans ce cas, on devra construire une structure de support appropriée.
- La taille du conduit doit être uniforme.
- Le circuit d'évacuation doit comporter un clapet anti-reflux.
- Utiliser des brides et du ruban à conduit en aluminium afin d'assurer l'étanchéité de chaque jointure du circuit d'évacuation.
- À l'aide d'un produit de calfeutrage, assurer l'étanchéité autour de la bouche de décharge à l'extérieur (à travers le mur ou le toit).

- Déterminer la méthode d'évacuation la plus appropriée.

### Pour une performance optimale :

- Utiliser un conduit métallique en acier galvanisé de calibre 26 minimum ou en aluminium de calibre 25 minimum. Des raccords de conduit de qualité médiocre peuvent réduire la circulation d'air. On déconseille l'emploi d'un conduit métallique flexible pour une évacuation vers l'extérieur.

**REMARQUE :** Les codes locaux peuvent imposer un matériau d'épaisseur supérieure.

- Les conduits métalliques peuvent être réduits à de l'acier galvanisé de calibre 30 ou de l'acier galvanisé de calibre 26 si les codes locaux l'autorisent. Cette réduction repose sur les informations du document International Residential Codes Section M1601.1 (édition 2006).
- Ne pas installer 2 coudes successifs.
- Ne pas utiliser plus de trois coudes à 90°.
- Si un coude est utilisé, on doit le placer le plus loin possible de l'ouverture de décharge du ventilateur de la hotte.
- Veiller à incorporer une section de conduit rectiligne d'au moins 18 po (45,7 cm) entre deux raccords coudés adjacents. Des coudes trop rapprochés peuvent occasionner une turbulence excessive qui réduit la circulation de l'air.
- Ne pas utiliser un coude de 5 po (12,7 cm) dans un système de 6 po (15,2 cm) ou 3 ¼ po x 10 po (8,3 cm x 25,4 cm).
- Ne pas effectuer de réduction en un circuit de 5 po (12,7 cm) après avoir utilisé des raccords de 6 po (15,2 cm) ou 3 ¼ po x 10 po (8,3 cm x 25,4 cm).
- Éviter les assemblages par sertissage à la main. Les sertissages à la main peuvent réduire la circulation d'air.
- Utiliser une bouche de décharge Jenn-Air®. Si une bouche de décharge de toit ou murale est utilisée, s'assurer que ses dimensions ne sont pas plus petites et qu'elle est équipée d'un clapet antiretour.
- Utiliser des brides et du ruban à conduit en aluminium afin d'assurer l'étanchéité de chaque jointure du circuit d'évacuation.

- À l'aide d'un produit de calfeutrage, assurer l'étanchéité autour de la bouche de décharge à l'extérieur (à travers le mur ou le toit).

La longueur du circuit d'évacuation et le nombre de coudes doivent être réduits au minimum pour des performances optimales.

La longueur équivalente maximale du circuit d'évacuation est de 35 pi (10,7 m). À une altitude supérieure à 4 500 pi (1 272 m), réduire la longueur du circuit d'évacuation de 20 % pour une meilleure performance.

### Installations dans les régions au climat froid

On devrait installer un clapet antiretour additionnel pour minimiser le reflux d'air froid, ainsi qu'une barrière thermique pour réduire la conduction de la température extérieure par l'intermédiaire du conduit d'évacuation. Le clapet antiretour doit être placé du côté air froid de la barrière thermique.

### Air d'appoint

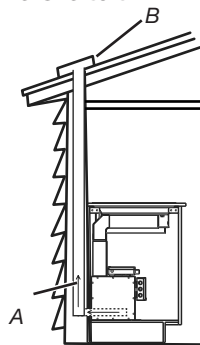
Les codes locaux en bâtiment peuvent imposer l'emploi d'un circuit de renouvellement de l'air/introduction d'air d'appoint, lors de l'utilisation d'un circuit d'aspiration de débit supérieur à une valeur spécifiée en pieds cubes par minute (CFM). Le débit spécifié en pieds cubes par minute varie d'une juridiction à l'autre.

Consulter un professionnel des installations de chauffage ventilation/climatisation au sujet des exigences spécifiques applicables dans la juridiction locale.

## Méthodes d'évacuation

Les méthodes d'évacuation standard illustrées correspondent à une table de cuisson avec aspiration par le bas montée sur comptoir. L'évacuation de la table de cuisson peut se faire par le mur ou le plancher.

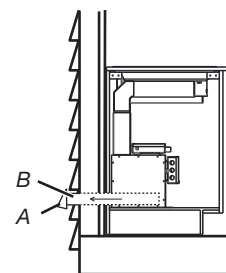
### Option 1 – Décharge à travers le toit



- A. Conduit rond de transition de 6 po (15,2 cm) vers évent rectangulaire de plancher de 3 ¼ po x 10 po (8,3 cm x 25,4 cm)

- B. Bouche de décharge sur toit

### Option 2 – Décharge à travers le mur

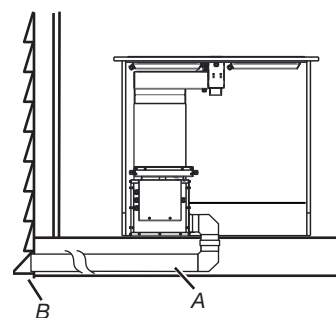


- A. Conduit rond de 6 po (15,2 cm)

- B. Bouche de décharge murale

### Option 3 – Évacuation entre les solives au plancher

Vue avant de l'armoire avec les portes retirées



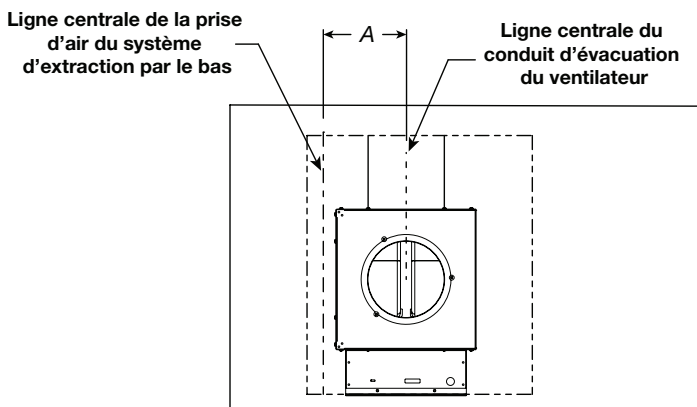
- A. Conduit rond de 6 po (15,2 cm) pour sortie à travers le mur

- B. Bouche de décharge murale

## Planification dimensionnelle de ventilation externe

### Appareil unique avec conduit d'évacuation externe de 6 po (15,2 cm)

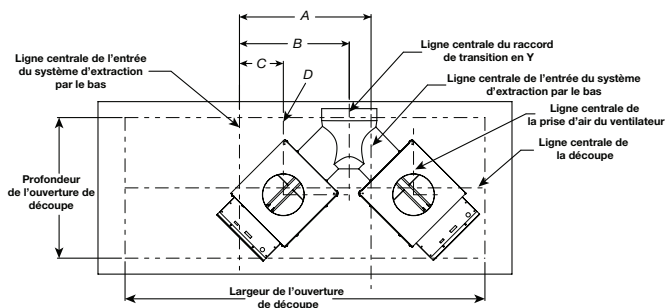
- Cette configuration convient pour deux tables de cuisson de 15 po (38,1 cm), une de chaque côté ou d'un côté de la prise d'air du système d'extraction par le bas.



A.  $6^{23}/_{32}$  po (16,2 cm)

### Option : Deux systèmes d'extraction par le bas avec un conduit d'évacuation externe de 8 po (20,3 cm)

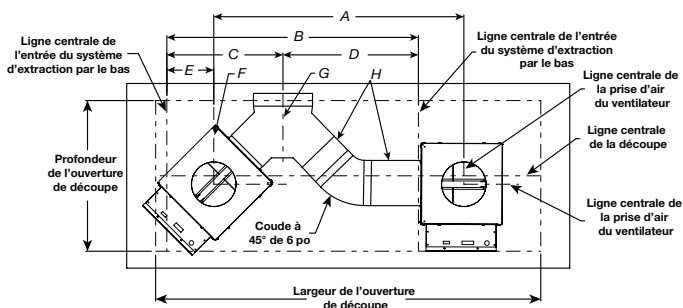
- Cette configuration permet trois tables de cuisson de 15 po (38,1 cm), l'une entre les prises d'air et une de chaque côté des prises d'air.
- Ensemble pour raccord de transition en Y : W11180669



- A.  $19^5}_{64}$  po (48,8 cm)
- B.  $15^{29}_{32}$  po (40,4 cm)
- C.  $6^{23}_{64}$  po (16,2 cm)
- D. Ligne centrale de la prise d'air du ventilateur

### Option : Deux systèmes d'extraction par le bas avec un conduit d'évacuation externe de 8 po (20,3 cm)

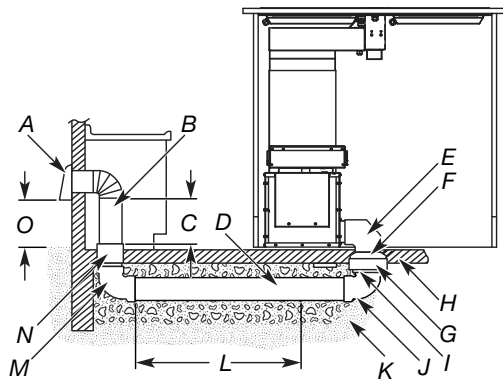
- Cette configuration permet une ou deux tables de cuisson de 15 po (38,1 cm) et une table de cuisson de 30 po (76,2 cm) ou de 36 po (91,4 cm). Comme illustré, la table de cuisson de 30 po (76,2 cm) ou 36 po (91,4 cm) (remarque : exigences de table de cuisson de 30 po [76,2 cm] illustrée, ajout 6 po [15,2 cm] à la dimension de  $18^{9}/_{64}$  po [46,1 cm] pour une table de cuisson de 36 po [91,4 cm]) doit être située entre les prises d'air et le conduit de 15 po (38,1 cm) du côté gauche de la grande table de cuisson. Une deuxième table de cuisson de 15 po (38,1 cm) peut être installée du côté droit de la table de cuisson de 30 po (76,2 cm)/36 po (91,4 cm).
- Pour une table de cuisson de 30 po (76,2 cm)/36 po (91,4 cm) et une table de cuisson simple de 15 po (38,1 cm) du côté droit de la table de cuisson, les dimensions indiquées doivent être inversées.
- Ensemble pour raccord de transition en Y : W11180669



**REMARQUE :** Placer le moteur du ventilateur de telle façon que le tableau de commande soit accessible de l'avant.

- A.  $33^7}_{16}$  po (86 cm)
- B.  $34^5}_{64}$  po (86,5 cm)
- C.  $15^{47}_{64}$  po (40 cm)
- D.  $18^9}_{64}$  po (46,1 cm)
- E.  $6^{23}_{64}$  po (16,2 cm)
- F. Ligne centrale de la prise d'air du ventilateur
- G. Ligne centrale du raccord de transition en Y
- H. Conduit de 6 po (15,2 cm) à tailler

## Installations sur dalle de béton – Évacuation par le mur



- A. Bouche de décharge murale
- B. Conduit rond en métallique de 6 po (15,2 cm)
- C. 16 po (40,6 cm) maximum
- D. Conduit en PVC de 6 po (15,2 cm) (pour égout)
- E. Coude rond de 6 po (15,2 cm)
- F. Conduit rond de 6 po (au besoin)
- G. Raccord rond en PVC de 6 po (15,2 cm)
- H. Dalle de béton
- I. Conduit en PVC de 6 po (15,2 cm) (pour égout)
- J. Coude à 90° en PVC de 6 po (15,2 cm) (pour égout)
- K. Gravier ou sable compacté tout autour du tuyau.
- L. 30 pi (9,1 m) maximum
- M. Coude à 90° en PVC de 6 po (15,2 cm) (pour égout)
- N. Raccord rond en PVC de 6 po (15,2 cm)
- O. 12 po (30,5 cm) minimum

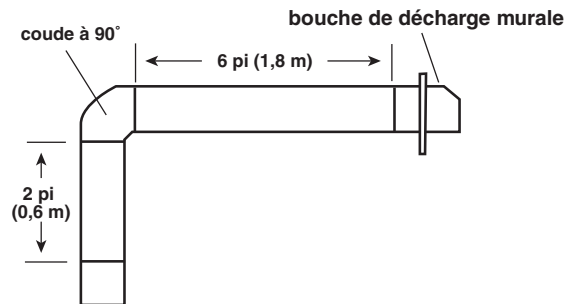
### Calcul de la longueur du circuit d'évacuation

Pour calculer la longueur effective du circuit d'évacuation nécessaire, additionner les longueurs équivalentes (en pieds ou mètres) de tous les composants utilisés dans le circuit.

Composant	Conduit rond de 6 po (15,2 cm)	
Coude à 45°	2,5 pi (0,8 m)	
Coude à 90°	5,0 pi (1,5 m)	
Bouche de décharge murale de 6 po (15,2 cm)	0,0 pi (0,0 m)	
Raccord de 3 1/4 po x 10 po (8,3 cm x 25,4 cm) vers 6 po (15,2 cm)	4,5 pi (1,4 m)	
Raccord de transition de 6 po (15,2 cm) vers conduit de 3 1/4 po x 10 po (8,3 cm x 25,4 cm)	1 pi (0,3 m)	
Conduit coudé à 90° de 3 1/4 po x 10 po (8,3 cm x 25,4 cm) vers 6 po (15,2 cm)	5,0 pi (1,5 m)	

Composant	Conduit rond de 6 po (15,2 cm)	
Conduit coudé à 90° de 6 po (15,2 cm) vers 3 1/4 po x 10 po (8,3 cm x 25,4 cm)	5,0 pi (1,5 m)	
Coude à 90° de 3 1/4 po x 10 po (8,3 cm x 25,4 cm)	5,0 pi (1,5 m)	
Coude plat de 3 1/4 po x 10 po (8,3 cm x 25,4 cm)	5,0 pi (1,5 m)	
Bouche de décharge murale de 3 1/4 po x 10 po (8,3 cm x 25,4 cm)	0,0 pi (0,0 m)	

### Exemple de circuit d'évacuation



1 coude à 90°	= 5 pi (1,5 m)
Section droite de 8 pi (2,4 m)	= 8 pi (2,4 m)
1 bouche de décharge murale	= 0 pi (0 m)
<b>Longueur totale</b>	<b>= 13 pi (3,9 m)</b>

**REMARQUE :** L'emploi d'un conduit flexible est déconseillé. Un conduit flexible peut causer une contre-pression et des turbulences d'air, qui réduisent considérablement la performance.

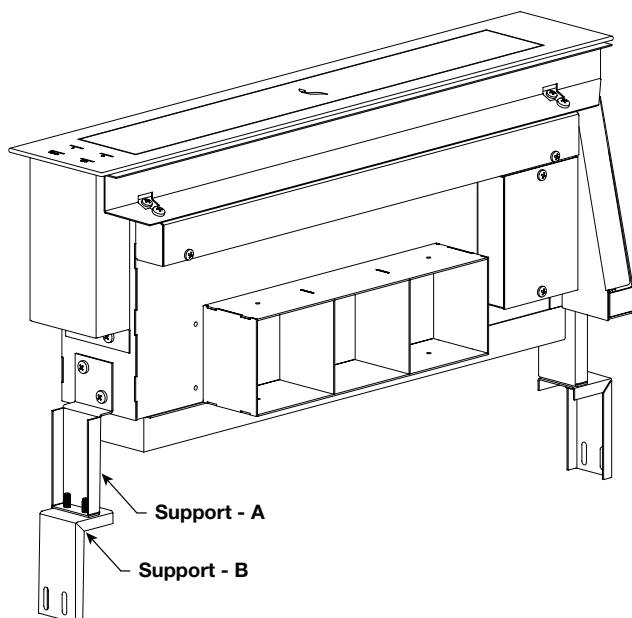
### Recyclage : Installation sans décharge à l'extérieur (recyclage) uniquement

Vous devrez commander :

- Ensemble de recyclage (numéro de pièce W10807915) (voir la section "Assistance ou service" dans le guide d'utilisation et d'entretien pour des renseignements de commande).
- Une section de conduit en métal de 3 1/4 po x 10 po (8,3 cm x 25,4 cm) – la longueur requise est déterminée par la distance entre l'échappement et la surface arrière plate du boîtier de l'ensemble de recyclage

# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

## Installation du support de fixation



1. Installer le support A au corps du système d'extraction par le bas. Enlever les vis du système d'extraction vers le bas et les remettre en place pour positionner le support A.

2. a) Installer le support B sur le support A. Positionner la patte courte de "B" contre "A" pour une installation à l'avant ou l'arrière de l'armoire. Cela a pour effet une extension minimale du positionnement du support.

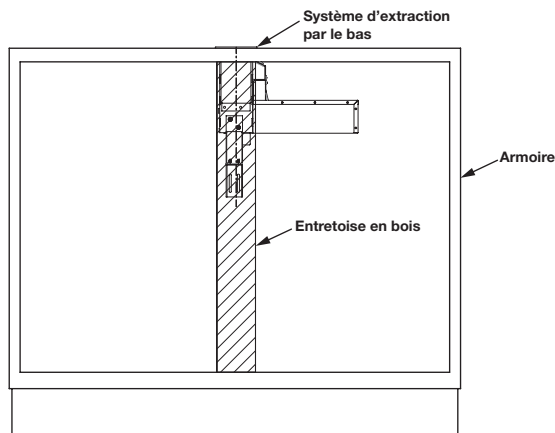
**INDICE :** Prévisser les vis dans le support A.

b) Positionner la patte courte de B contre A pour obtenir l'extension maximale de la position du support.

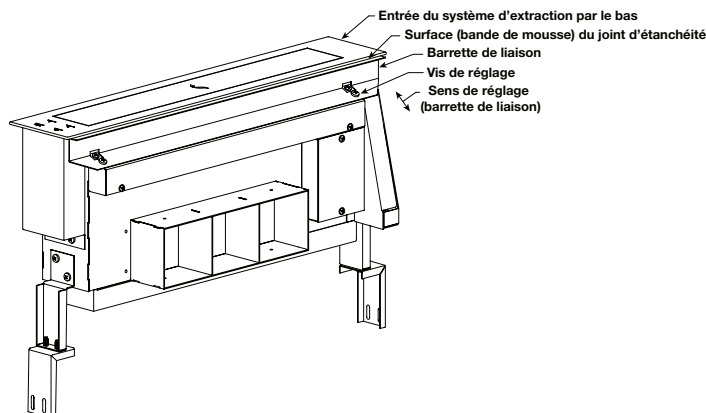
Le positionnement sera déterminé par l'emplacement final du système d'extraction par le bas dans l'armoire/le comptoir.

3. Pour fixer le support B à l'armoire, assembler "B" sur "A" comme indiqué à l'étape 2. Serrer les vis pour permettre à "B" d'être positionné contre l'armoire (avant ou arrière). En fonction de la construction de l'armoire, il peut être nécessaire d'ajouter une entretoise en bois (1 po x 2 po [2,5 cm x 5,1 cm] ou équivalent 1 1/2 po [3,8 cm] de largeur minimum) à l'armoire.

**REMARQUE :** Les supports de montage doivent être fixés à l'armoire, avant et arrière. L'avant de l'armoire doit avoir une surface en bois pour monter le support. En fonction de la construction de l'armoire, il peut être nécessaire d'ajouter une entretoise en bois (1 po x 2 po [2,5 cm x 5,1 cm] ou équivalent) à l'armoire. Déterminer la position prévue du système d'extraction dans l'armoire et fixer l'entretoise à l'armoire.



## Installation des bandes de mousse



1. Si le côté droit du système d'extraction par le bas est positionné contre le comptoir, retirer et jeter le support de pont, ne pas retirer les vis.

Si le côté droit du système d'extraction est positionné à côté d'une table de cuisson, modifier la position du support de pont pour qu'il soit au même niveau que le dessus du comptoir.

**REMARQUE :** L'ensemble de support de pont inclus avec un module de 15 po (38,1 cm) ne peut pas être utilisé sur le côté droit du système d'extraction par le bas. Le support de pont fournit la surface de bande de mousse requise.

2. Installer des bandes de mousse, coupées à la taille, sur le comptoir (avant et arrière) et sur la surface de support du côté gauche (ensemble de support de pont ou comptoir) et sur le support du pont du système d'extraction par le bas.

## Installation avec recyclage (sans conduit)

### Découpes d'armoire pour installations sans conduits

1. Après avoir déterminé le positionnement désiré de la table de cuisson et des systèmes d'extraction par le bas à installer, déterminer l'emplacement de la ligne centrale de prise d'air du système d'extraction par le bas. Marquer la découpe nécessaire au plancher de l'armoire et pour le garde-pieds. Nous recommandons d'établir le plan de disposition complet des systèmes d'extraction par le bas et des tables de cuisson avant de découper les ouvertures.

2. Le comptoir et l'armoire peuvent maintenant être coupés selon les mesures d'exigence préparées.

3. Assembler le coude rond de 6 po (15,2 cm) au raccord de transition de 6 po (15,2 cm) – 3 1/4 po x 10 po (8,3 cm x 25,4 cm) au coude de 3 1/4 po x 10 po (8,3 cm x 25,4 cm) à l'ensemble de recyclage. Fixer tous les joints et sceller à l'aide du ruban adhésif en aluminium. Cet assemblage peut maintenant être placé dans l'ouverture du plancher de l'armoire.

4. Fixer l'ensemble de recyclage au garde-pieds.

5. Installer le ventilateur au socle à l'aide des deux supports fournis et utiliser des vis à bois (non fournies) pour fixer le ventilateur au socle.

6. Placer l'assemblage de l'étape 5 sur le plancher de l'armoire et le coude de 6 po (15,2 cm) entre le ventilateur et l'assemblage (déjà placé dans l'armoire) de l'étape 3. Fixer les joints et sceller avec du ruban à conduits en aluminium.

7. Positionner la prise d'air du système d'extraction par le bas dans l'armoire avec la prise d'air de l'ensemble du ventilateur. Fixer et sceller les joints des conduits

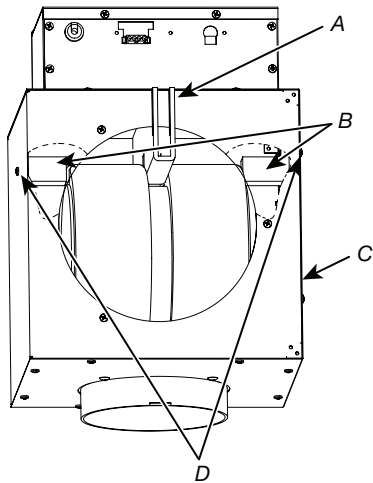


8. Fixer le socle au plancher de l'armoire avec des vis à bois.
9. Installer les supports de fixation du système d'extraction par le bas (voir la section "Installation du support de fixation" pour obtenir plus de détails).
10. Assembler le couvercle de recyclage à l'ensemble de recyclage dans le garde-pieds de l'armoire.
11. Facultatif : L'ouverture dans le plancher de l'armoire peut être couverte pour découper l'intérieur de l'armoire.

## Installation de la table de cuisson, du système d'extraction par le bas et du moteur du ventilateur

### Préparer le moteur du ventilateur

**REMARQUE :** Enlever le support d'expédition du moteur du ventilateur.

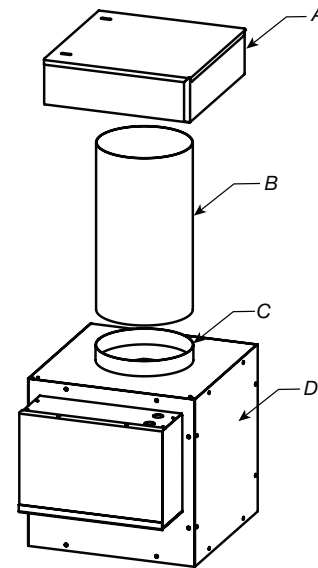


- A. Le support d'expédition du moteur du ventilateur doit être enlevé.
- B. Le support d'expédition en bois doit être enlevé.
- C. Carter du moteur du ventilateur.
- D. Retirer les vis fixant le support en bois pour l'enlever. Replacer les vis sur les côtés du carter du ventilateur une fois le bloc de bois enlevé.

### Avec évacuation

1. Fixer solidement avec 3 vis et du ruban à conduits en aluminium. Fixer l'anneau de montage du conduit au ventilateur à l'aide de 3 vis. Placer le conduit télescopique entre le raccord de transition de la prise d'air et le moteur du ventilateur (gros conduit du ventilateur). Fixer le conduit à l'aide de vis à tôle et utiliser du ruban à conduits en aluminium pour sceller tous les joints.

**REMARQUE :** Position avec évacuation à l'arrière de la sortie de ventilation.



- A. Raccord de transition de la prise d'air
- B. Conduit rond télescopique
- C. Anneau du ventilateur
- D. Ventilateur moteur

### Configuration alternative du ventilateur

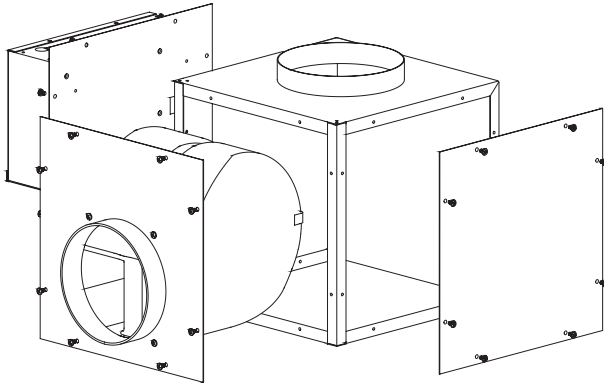
1. Après avoir déterminé l'emplacement des produits à installer, le ventilateur peut être configuré pour accommoder l'emplacement des conduits.
2. Préparer l'assemblage du ventilateur pour l'installation et assembler les deux supports de maintien fournis sur le ventilateur.
3. Localiser le système d'extraction par le bas dans le comptoir.
4. Assembler le raccord de transition fourni pour le raccordement au ventilateur à l'aide des 4 vis à tôle fournies.
5. Assembler le conduit télescopique fourni à l'ensemble du ventilateur. Fixer tous les joints et sceller à l'aide du ruban à conduits en aluminium.
6. Utiliser des vis à bois pour fixer le ventilateur au plancher de l'armoire à l'aide des 2 supports de ventilateur fournis. Fixer un à l'avant et un à l'arrière.



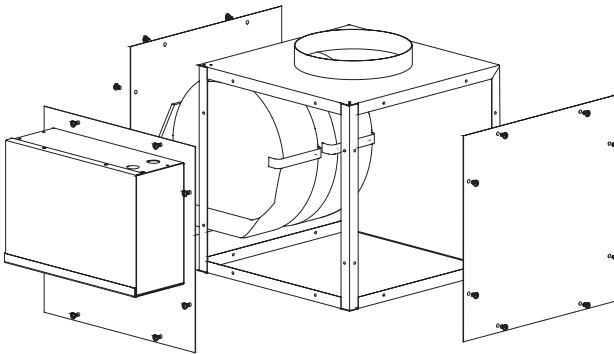
### Configuration alternative du ventilateur

**REMARQUE :** Après avoir déterminé l'emplacement des produits à installer, le ventilateur peut être configuré pour accommoder l'emplacement des conduits.

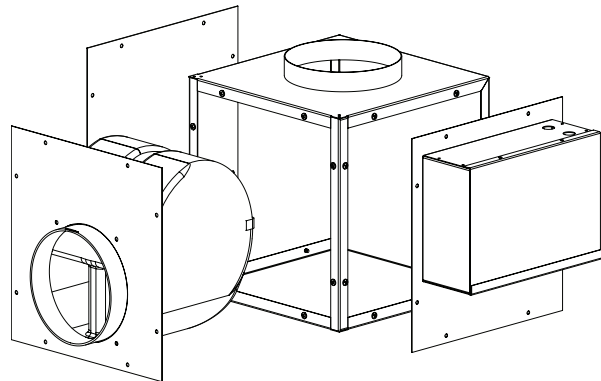
#### Décharge à gauche



#### Décharge par l'arrière

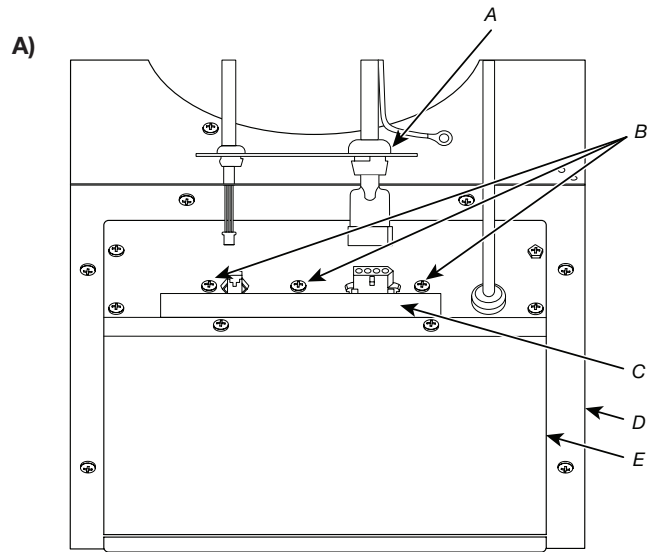


#### Ventilation interne (sans conduit) et décharge à droite

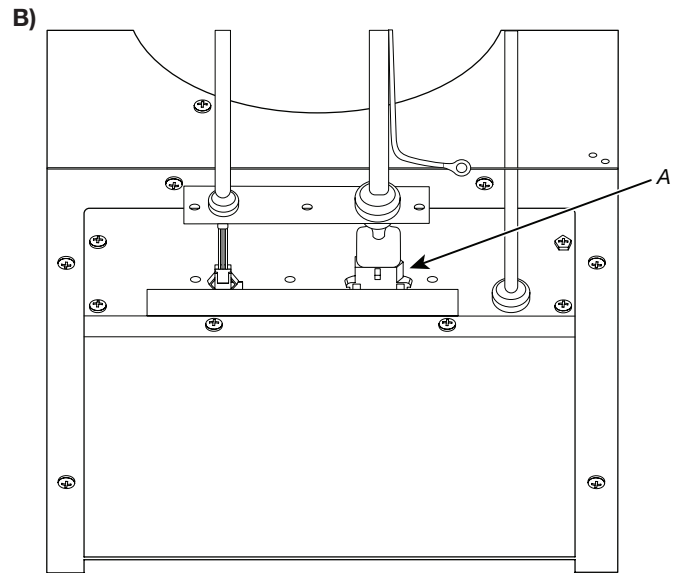


## Terminer l'installation

1. Brancher le câble et la mise à la terre de l'entrée du système d'extraction au moteur de ventilateur. Consulter l'illustration suivante pour la séquence.

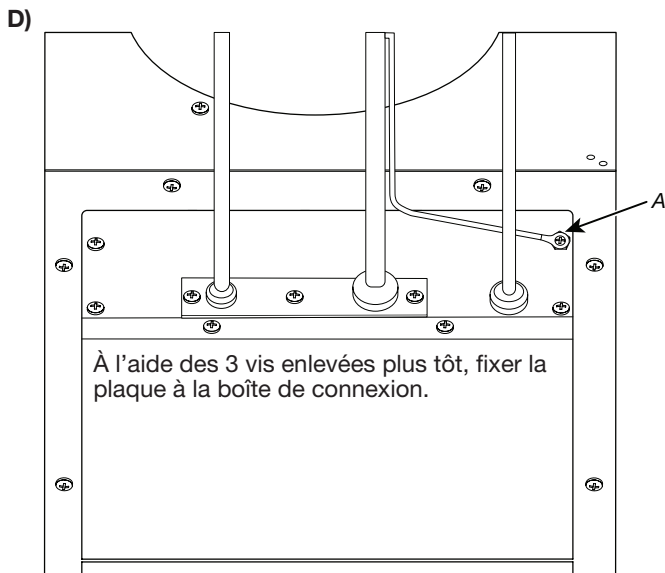
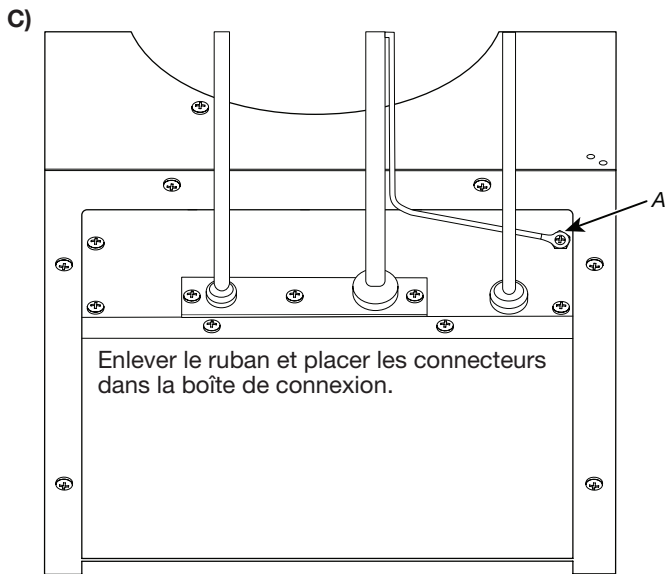


- A. Câble du système d'extraction
- B. Enlever 3 vis et les garder pour utilisation ultérieure
- C. Ruban à enlever plus tard
- D. Ventilateur/moteur
- E. Boîtier de connexion



A. Câble

## #1 a continuant



A. Assembler conducteur de liaison à la terre

2. Vérifier que toutes les pièces sont maintenant installées. S'il reste une pièce, passer en revue les différentes étapes pour découvrir laquelle aurait été oubliée.
3. Vérifier la présence de tous les outils.
4. Éliminer/recycler tous les matériaux d'emballage.
5. Avant d'utiliser la table de cuisson ou le système d'extraction, utiliser une solution douce de nettoyant domestique et d'eau tiède pour nettoyer. Sécher soigneusement avec un chiffon doux. Pour plus de renseignements, voir les sections "Entretien de la table de cuisson" et "Entretien du système d'extraction" des guides d'utilisation et d'entretien.
6. Voir les sections "Utilisation de la table de cuisson" et "Utilisation du système d'extraction" des guides d'utilisation et d'entretien pour les instructions d'utilisation.

## **⚠ AVERTISSEMENT**



### Risque de choc électrique

**Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.**

**Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.**

**Ne pas utiliser un adaptateur.**

**Ne pas utiliser un câble de rallonge.**

**Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.**

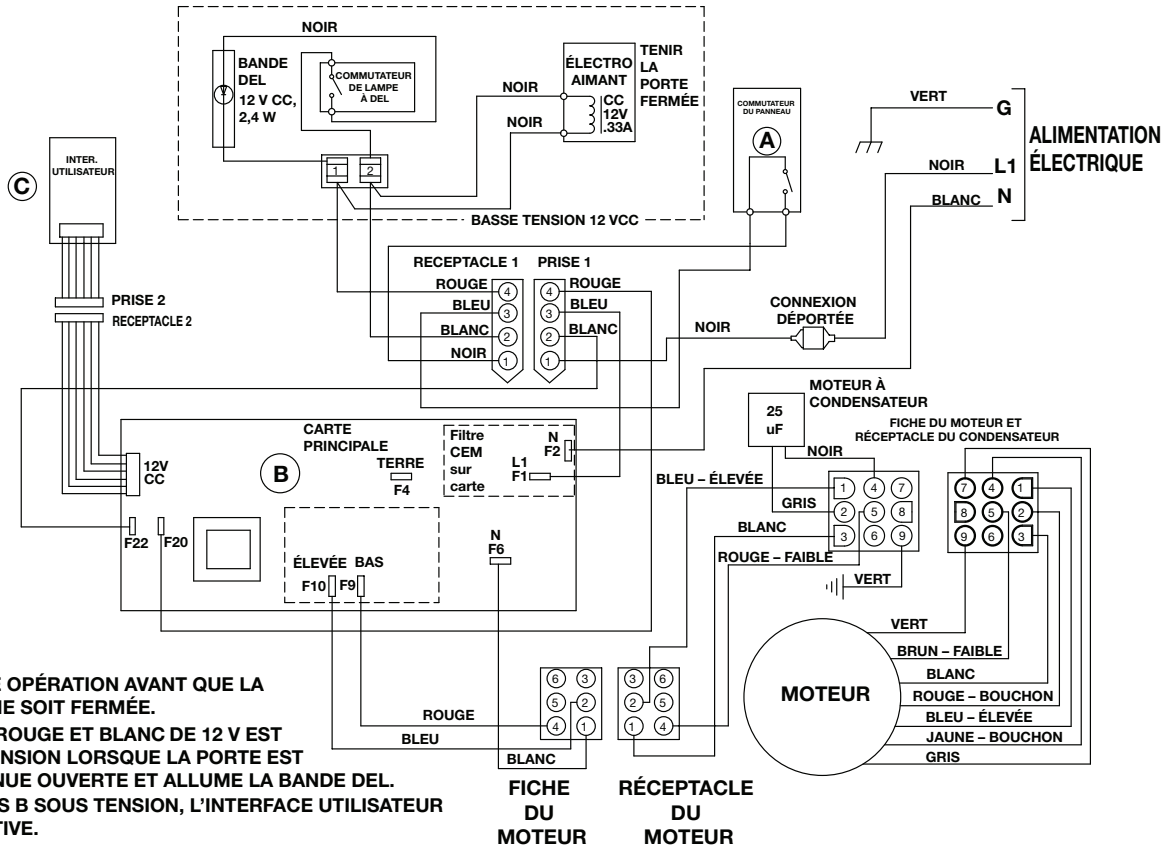
7. Brancher à une prise à 3 alvéoles, le cordon doit passer derrière le ventilateur et loin de la chaleur générée par les tables de cuisson.
8. Essayer la table de cuisson et le système d'extraction par le bas pour confirmer que tous fonctionnent.

**REMARQUE :** Si la table de cuisson ou le système d'extraction ne fonctionnent pas après la mise sous tension, vérifier que le disjoncteur ne s'est pas déclenché ou que les fusibles ne sont pas grillés. Voir la section "Dépannage" dans le guide d'utilisation et d'entretien pour plus de renseignements.

### **Pour obtenir de l'assistance ou une visite de service :**

Se reporter à la section "Garantie" du guide d'utilisation et d'entretien.

# SCHÉMA DE CÂBLAGE



- A - AUCUNE OPÉRATION AVANT QUE LA PORTE NE SOIT FERMÉE.
- B - SORTIE ROUGE ET BLANC DE 12 V EST SOUS TENSION LORSQUE LA PORTE EST MAINTENUE OUVERTE ET ALLUME LA BANDE DEL.
- C - UNE FOIS B SOUS TENSION, L'INTERFACE UTILISATEUR EST ACTIVE.

SPÉCIFICATIONS DE PERFORMANCE DU MOTEUR	
Alimentation électrique	120 V CA
Fréquence	60Hz
Absorption de courant	310W
Intensité	2,6A
Résistance du moteur (ohms)	
Bleu/blanc	15,6
Marron/blanc	25,5
Temp. ambiante	73,4° F (23° C)

